Richard Wagner

Table of Contents

On Conducting	
Richard Wagner.	
POEM FRONTISPIECE	
TRANSLATOR'S NOTE.	
ON CONDUCTING.	
<u>011 CONDUCTINO</u>	

On Conducting 1

Richard Wagner

(translated by Edward Dannreuther)

This page copyright © 2002 Blackmask Online. http://www.blackmask.com

- POEM FRONTISPIECE
- TRANSLATOR'S NOTE.
- ON CONDUCTING
- APPENDIX.

This etext was prepared by John Mamoun mamounjo@umdnj.edu with the online distributed prooreading team of Charles Franks.

Richard Wagner 2

POEM FRONTISPIECE

(1869).

MOTTO NACH GOETHE:

"Fliegenschnauz' und Muckennas' Mit euren Anverwandten, Frosch im Laub und Grill' im Gras, Ihr seid mir Musikanten!"

* * * * * * * *

"Flysnout and Midgenose,
With all your kindred, too,
Treefrog and Meadow-grig.
True musicians, YOU!"

(After GOETHE).

POEM FRONTISPIECE 3

TRANSLATOR'S NOTE.

Wagner's Ueber das Dirigiren was published simultaneously in the "Neue Zeitschrift fur Musik" and the "New-Yorker Musik-zeitung," 1869. It was immediately issued in book form, Leipzig, 1869, and is now incorporated in the author's collected writings, Vol. VIII. p. 325–410. ("Gesammelte Schriften und Dichtungen von Richard Wagner," ten volumes, Leipzig, 1871–1883.) For various reasons, chiefly personal, the book met with much opposition in Germany, but it was extensively read, and has done a great deal of good. It is unique in the literature of music: a treatise on style in the execution of classical music, written by a great practical master of the grand style. Certain asperities which pervade it from beginning to end could not well be omitted in the translation; care has, however, been taken not to exaggerate them. To elucidate some points in the text sundry extracts from other writings of Wagner have been appended. The footnotes, throughout, are the translator's.

ON CONDUCTING

The following pages are intended to form a record of my experience in a department of music which has hitherto been left to professional routine and amateur criticism. I shall appeal to professional executants, both instrumentalists and vocalists, rather than to conductors; since the executants only can tell whether, or not, they have been led by a competent conductor. I do not mean to set up a system, but simply to state certain facts, and record a number of practical observations.

Composers cannot afford to be indifferent to the manner in which their works are presented to the public; and the public, naturally, cannot be expected to decide whether the performance of a piece of music is correct or faulty, since there are no data beyond the actual effect of the performance to judge by.

I shall endeavour to throw some light upon the characteristics of musical performances in Germany—with regard to the concert-room, as well as to the theatre. Those who have experience in such matters are aware that, in most cases, the defective constitution of German orchestras and the faults of their performances are due to the shortcomings of the conductors ("Capellmeister," "Musikdirectoren," etc.). The demands upon the orchestras have increased greatly of late, their task has become more difficult and more complicated; yet the directors of our art-institutions, display increasing negligence in their choice of conductors. In the days when Mozart's scores afforded the highest tasks that could be set before an orchestra, the typical German Capellmeister was a formidable personage, who knew how to make himself respected at his post—sure of his business, strict, despotic, and by no means polite. Friedrich Schneider, of Dessau, was the last representative I have met with of this now extinct species. Guhr, of Frankfort, also may be reckoned as belonging to it. The attitude of these men towards modern music was certainly "old fashioned"; but, in their own way, they produced good solid work: as I found not more than eight years ago [Footnote: Circa, 1861.] at Carlsruhe, when old Capellmeister Strauss conducted "Lohengrin." This venerable and worthy man evidently looked at my score with some little shyness; but, he took good care of the orchestra, which he led with a degree of precision and firmness impossible to excel. He was, clearly, a man not to be trifled with, and his forces obeyed him to perfection. Singularly enough, this old gentleman was the only German conductor of repute I had met with, up to that time, who possessed true fire; his tempi were more often a trifle too quick than too slow; but they were invariably firm and well marked. Subsequently, H. Esser's conducting, at Vienna, impressed me in like manner.

The older conductors of this stamp if they happened to be less gifted than those mentioned, found it difficult to cope with the complications of modern orchestral music—mainly because of their fixed notions concerning the proper constitution of an orchestra. I am not aware that the number of permanent members of an orchestra, has, in any German town, been rectified according to the requirements of modern instrumentation. Now-a-days, as of old, the principal parts in each group of instruments, are allotted to the players according to the rules of seniority [Footnote: Appointments at German Court theatres are usually for life.]—thus men take first positions when their powers are on the wane, whilst younger and stronger men are relegated to the subordinate parts—a practice, the evil effects of which are particularly noticeable with regard to the wind instruments. Latterly [Footnote: 1869.] by discriminating exertions, and particularly, by the good sense of the instrumentalists concerned, these evils have diminished; another traditional habit, however, regarding the choice of players of stringed instruments, has led to deleterious consequences. Without the slightest compunction, the second violin parts, and especially the Viola parts, have been sacrificed. The viola is commonly (with rare exceptions indeed) played by infirm violinists, or by decrepit players of wind instruments who happen to have been acquainted with a stringed instrument once upon a time: at best a competent viola player occupies the first desk, so that he may play the occasional soli for that instrument; but, I have even seen this function performed by the leader of the first violins. It was pointed out to me that in a large orchestra, which contained eight violas, there was only one player who could deal with the rather difficult passages in one of my later scores!

Such a state of things may be excusable from a humane point of view; it arose from the older methods of instrumentation, where the role of the viola consisted for the most part in filling up the accompaniments; and it has since found some sort of justification in the meagre method of instrumentation adopted by the composers of

Italian operas, whose works constitute an important element in the repertoire of the German opera theatres.

At the various court theatres, Italian operas have always found favour with the Directors. From this it follows as a matter of course, that works which are not in the good grace of those gentlemen stand a poor chance, unless it should so happen that the conductor is a man of weight and influence who knows the real requirements of a modern orchestra. But our older Capellmeisters rarely knew as much—they did not choose to recognize the need of a large increase in the number of stringed instruments to balance the augmented number of wind instruments and the complicated uses the latter are now put to.

In this respect the attempts at reform were always insufficient; and our celebrated German orchestras remained far behind those of France in the power and capacity of the violins, and particularly of the violoncellos.

Now, had the conductors of a later generation been men of authority like their predecessors, they might easily have mended matters; but the Directors of court theatres took good care to engage none but demure and subservient persons.

It is well worth while to note how the conductors, who are now at the head of German music, arrived at the honourable positions they hold.

We owe our permanent orchestras to the various theatres, particularly the court theatres, small and great. The managers of these theatres are therefore in a position to select the men who are to represent the spirit and dignity of German music. Perhaps those who have been thus advanced to posts of honour, are themselves cognizant of how they got there—to an unpractised observer it is rather difficult to discern their particular merits. The so—called "good berths" are reached step by step: men move on and push upwards. I believe the Court orchestra at Berlin has got the majority of its conductors in this way. Now and then, however, things come to pass in a more erratic manner; grand personages, hitherto unknown, suddenly begin to flourish under the protection of the lady in waiting to some princess, etc. etc.—It is impossible to estimate the harm done to our leading orchestras and opera theatres by such nonentities. Devoid of real merit they keep their posts by abject cringing to the chief court official, and by polite submission to the indolence of their musical subordinates. Relinquishing the pretence of artistic discipline, which they are unable to enforce, they are always ready to give way, or to obey any absurd orders from headquarters; and such conductors, under favourable circumstances, have even been known to become popular favourites!

At rehearsals all difficulties are got over by means of mutual congratulations and a pious allusion to the "old established fame of our Orchestra." Who can venture to say that the performances of that famous institution deteriorate year by year? Where is the true authority? Certainly not amongst the critics, who only bark when their mouths are not stopped; and the art of stopping mouths is cultivated to perfection.

Recently, the post of chief conductor has here and there been filled by a man of practical experience, especially engaged with a view to stimulating the slumbering energy of his colleagues. Such "chiefs" are famed for their skill in "bringing out" a new opera in a fortnight; for their clever "cuts"; for the effective "closes" they write to please singers, and for their interpolations in other men's scores. Practical accomplishments of this sort have, for instance, supplied the Dresden Opera with one of its most energetic Capellmeisters.

Now and again the managers look out for "a conductor of reputation." Generally none such are to be had at the theatres; but, according to the feuilletons of the political newspapers, the singing societies and concert establishments furnish a steady supply of the article. These are the "music-brokers," as it were, of the present day, who came forth from the school of Mendelssohn, and flourished under his protection and recommendation. They differ widely from the helpless epigonae of our old conductors: they are not musicians brought up in the orchestra or at the theatre, but respectable pupils of the new- fangled conservatoires; composers of Psalms and Oratorios, and devout listeners at rehearsals for the subscription concerts. They have received lessons in conducting too, and are possessed of an elegant "culture" hitherto unknown in the realms of music. Far from shewing any lack of politeness, they managed to transform the timid modesty of our poor native Capellmeister into a sort of cosmopolitan bon ton; which stood them in good stead with the old-fashioned philistine society of our towns. I believe the influence of these people upon German orchestras has been good in many respects, and has brought about beneficial results: certainly much that was raw and awkward has disappeared; and, from a musical point of view, many details of refined phrasing and expression are now more carefully attended to. They feel more at home in the modern orchestra; which is indebted to their master—Mendelssohn—for a particularly delicate and refined development in the direction opened up by Weber's original genius.

One thing however is wanting to these gentlemen, without which they cannot be expected to achieve the needful reconstruction of the orchestras, nor to enforce the needful reforms in the institutions connected with them, viz., energy, self-confidence, and personal power. In their case, unfortunately, reputation, talent, culture, even faith, love and hope, are artificial. Each of them was, and is, so busy with his personal affairs, and the difficulty of maintaining his artificial position, that he cannot occupy himself with measures of general import—measures which might bring about a connected and consistent new order of things. As a matter of fact, such an order of things cannot, and does not concern the fraternity at all. They came to occupy the position of those old fashioned German masters, because the power of the latter had deteriorated and because they had shewn themselves incapable to meet the wants of a new style; and it would appear that they, in their turn, regard their position of to-day as merely temporary—filling a gap in a period of transition. In the face of the new ideals of German art, towards which all that is noble in the nation begins to turn, they are evidently at a loss, since these ideals are alien to their nature. In the presence of certain technical difficulties inseparable from modern music they have recourse to singular expedients. Meyerbeer, for instance, was very circumspect; in Paris he engaged a new flutist and paid him out of his own pocket to play a particular bit nicely. Fully aware of the value of finished execution, rich and independent, Meyerbeer might have been of great service to the Berlin orchestra when the King of Prussia appointed him "General Musikdirector." Mendelssohn was called upon to undertake a similar mission about the same time; and, assuredly, Mendelssohn was the possessor of the most extraordinary gifts and attainments. Both men, doubtless, encountered all the difficulties which had hitherto blocked the way towards improvements; but they were called upon to overcome these very difficulties, and their independent position and great attainments rendered them exceptionally competent to do so. Why then did their powers desert them? It would seem as if they had no real power. They left matters to take care of themselves and, now, we are confronted by the "celebrated" Berlin orchestra in which the last trace of the traditions of Spontini's strict discipline have faded away. Thus fared Meyerbeer and Mendelssohn whilst at Berlin: what are we to expect elsewhere from their neat little shadows?

It is clear from this account of the survivals of the earlier and of the latest species of Capellmeisters and Musikdirectors, that neither of them are likely to do much towards the reorganization of our orchestras. On the other hand the initiative has been taken by the orchestral performers themselves; and the signs of progress are evidently owing to the increasing development of their technical attainments. Virtuosi upon the different orchestral instruments have done excellent service, and they might have done much more in the circumstances had the conductors been competent.

Exceptionally gifted and accomplished players easily got the upper hand of the decrepit Capellmeisters of the old sort, and of their successors, the parvenus without authority—pianoforte pedagogues patronized by ladies in waiting, etc., etc. Virtuosi soon came to play a role in the orchestra akin to that of the prima donna on the stage. The elegant conductors of the day chose to associate and ally themselves with the virtuosi, and this arrangement might have acted very satisfactorily if the conductors had really understood the true spirit of German music.

It is important to point out in this connection that conductors are indebted to the theatres for their posts, and even for the existence of their orchestra. The greater part of their professional work consists in rehearsing and conducting operas. They ought, therefore, to have made it their business to understand the theatre—the opera—and to make themselves masters of the proper application of music to dramatic art, in something like the manner in which an astronomer applies mathematics to astronomy. Had they understood dramatic singing and dramatic expression they might have applied such knowledge to the execution of modern instrumental music.

A long time ago I derived much instruction as to the tempo and the proper execution of Beethoven's music from the clearly accentuated and expressive singing of that great artist, Frau Schroder–Devrient. I have since found it impossible, for example, to permit the touching cadence of the Oboe in the first movement of the C minor Symphony—

[Figure: music example]

to be played in the customary timid and embarrassed way; indeed, starting from the insight I had gained into the proper execution of this cadence, I also found and felt the true significance and expression due to the sustained fermata of the first violins

[Figure: musical example (a single note, a G atop the treble clef, with a fermata)] [Footnote: Ante, bar 21.] in the corresponding place, and from the touching emotional impressions I got by means of these two

seemingly so insignificant details I gained a new point of view, from which the entire movement appeared in a clearer and warmer light.

Leaving this for the present, I am content to point out that a conductor might exercise great influence upon the higher musical culture with regard to execution, if he properly understood his position in relation to dramatic art, to which, in fact, he is indebted for his post and his dignity. But our conductors are accustomed to look upon the opera as an irksome daily task (for which, on the other hand, the deplorable condition of that genre of art at German theatres furnishes reason enough); they consider that the sole source of honour lies in the concert rooms from which they started and from which they were called; for, as I have said above, wherever the managers of a theatre happen to covet a musician of reputation for Capellmeister, they think themselves obliged to get him from some place other than a theatre.

Now to estimate the value of a quondam conductor of concerts and of choral societies at a theatre, it is advisable to pay him a visit at home, i.e., in the concert-room, from which he derives his reputation as a "solid" German musician. Let us observe him as a conductor of orchestral concerts. Looking back upon my earliest youth I remember to have had unpleasant impressions from performances of classical orchestral music. At the piano or whilst reading a score, certain things appeared animated and expressive, whereas, at a performance, they could hardly be recognised, and failed to attract attention. I was puzzled by the apparent flabbiness of Mozartian Melody (Cantilena) which I had been taught to regard as so delicately expressive. Later in life I discovered the reasons for this, and I have discussed them in my report on a "German music school to be established at Munich," [Footnote: "Bericht ueber eine in Munchen zu errichtende deutsche Musikschule" (1865). See Appendix A.] to which I beg to refer readers who may be interested in the subject. Assuredly, the reasons lie in the want of a proper Conservatorium of German music—a Conservatory, in the strictest sense of the word, in which the traditions of the CLASSICAL MASTERS' OWN style of execution are preserved in practice—which, of course, would imply that the masters should, once at least, have had a chance personally to supervise performances of their works in such a place. Unfortunately German culture has missed all such opportunities; and if we now wish to become acquainted with the spirit of a classical composer's music, we must rely on this or that conductor, and upon his notion of what may, or may not, be the proper tempo and style of execution.

In the days of my youth, orchestral pieces at the celebrated Leipzig Gewandhaus Concerts were not conducted at all; they were simply played through under the leadership of Conzertmeister [Footnote: i.e., the leader of the first violins.] Mathai, like overtures and entr'actes at a theatre. At least there was no "disturbing individuality," in the shape of a conductor! The principal classical pieces which presented no particular technical difficulties were regularly given every winter; the execution was smooth and precise; and the members of the orchestra evidently enjoyed the annual recurrence of their familiar favourites.

With Beethoven's Ninth Symphony alone they could not get on, though it was considered a point of honour to give that work every year. I had copied the score for myself, and made a pianoforte arrangement for two hands; but I was so much astonished at the utterly confused and bewildering effect of the Gewandhaus performance that I lost courage, and gave up the study of Beethoven for some time. Later, I found it instructive to note how I came to take true delight in performances of Mozart's instrumental works: it was when I had a chance to conduct them myself, and when I could indulge my feelings as to the expressive rendering of Mozart's cantilena.

I received a good lesson at Paris in 1839, when I heard the orchestra of the Conservatoire rehearse the enigmatical Ninth Symphony. The scales fell from my eyes; I came to understand the value of CORRECT execution, and the secret of a good performance. The orchestra had learnt to look for Beethoven's MELODY in every bar—that melody which the worthy Leipzig musicians had failed to discover; and the orchestra SANG that melody. THIS WAS THE SECRET.

Habeneck, who solved the difficulty, and to whom the great credit for this performance is due, was not a conductor of special genius. Whilst rehearsing the symphony, during an entire winter season, he had felt it to be incomprehensible and ineffective (would German conductors have confessed as much?), but he persisted throughout a second and a third season! until Beethoven's new melos [Footnote: Melody in all its aspects.] was understood and correctly rendered by each member of the orchestra. Habeneck was a conductor of the old stamp; HE was the master—and everyone obeyed him. I cannot attempt to describe the beauty of this performance. However, to give an idea of it, I will select a passage by the aid of which I shall endeavour to shew the reason why Beethoven is so difficult to render, as well as the reason for the indifferent success of German orchestras

when confronted by such difficulties. Even with first class orchestras I have never been able to get the passage in the first movement

[Figure: musical example]

performed with such equable perfection as I then (thirty years ago) heard it played by the musicians of the Paris "Orchestre du Conservatoire." [Footnote: Wagner, however, subsequently admitted that the passage was rendered to his satisfaction at the memorable performance of the Ninth Symphony, given May 22nd, 1872, to celebrate the laying of the foundation stone of the theatre at Bayreuth.] Often in later life have I recalled this passage, and tried by its aid to enumerate the desiderata in the execution of orchestral music: it comprises MOVEMENT and SUSTAINED tone, with a DEFINITE DEGREE OF POWER. [Footnote: ("An dieser Stelle ist es mir, bei oft in meinem spateren Leben erneueter Erinnerung, recht klar geworden, worauf es beim Orchestervortrag ankommt, weil sie die BEWEGUNG und den GEHALTENEN TON, zugleich mit dem Gesetz der DYNAMIK in sich schliesst.")] The masterly execution of this passage by the Paris orchestra consisted in the fact that they played it EXACTLY as it is written. Neither at Dresden, nor in London [Footnote: Concert of the Philharmonic Society, 26th March, 1855.] when, in after years, I had occasion to prepare a performance of the symphony, did I succeed in getting rid of the annoying irregularity which arises from the change of bow and change of strings. Still less could I suppress an involuntary accentuation as the passage ascends; musicians, as a rule, are tempted to play an ascending passage with an increase of tone, and a descending one with a decrease. With the fourth bar of the above passage we invariably got into a crescendo so that the sustained G flat of the fifth bar was given with an involuntary yet vehement accent, enough to spoil the peculiar tonal significance of that note. The composer's intention is clearly indicated; but it remains difficult to prove to a person whose musical feelings are not of a refined sort, that there is a great gap between a commonplace reading, and the reading meant by the composer: no doubt both readings convey a sense of dissatisfaction, unrest, longing—but the quality of these, the true sense of the passage, cannot be conveyed unless it is played as the master imagined it, and as I have not hitherto heard it given except by the Parisian musicians in 1839. In connection with this I am conscious that the impression of dynamical monotony [Footnote: i.e., a power of tone the degree of which remains unchanged.] (if I may risk such an apparently senseless expression for a difficult phenomenon) together with the unusually varied and ever irregular movement of intervals in the ascending figure entering on the prolonged G flat to be sung with such infinite delicacy, to which the G natural answers with equal delicacy, initiated me as by magic to the incomparable mystery of the spirit. Keeping my further practical experience in view, I would ask how did the musicians of Paris arrive at so perfect a solution of the difficult problem? By the most conscientious diligence. They were not content with mutual admiration and congratulation (sich gegenseitig Complimente zu machen) nor did they assume that difficulties must disappear before them as a matter of course. French musicians in the main belong to the Italian school; its influence upon them has been beneficial in as much as they have thus been taught to approach music mainly through the medium of the human voice. The French idea of playing an instrument well is to be able to SING well upon it. And (as already said) that superb orchestra SANG the symphony. The possibility of its being well sung implies that the TRUE TEMPO had been found: and this is the second point which impressed me at the time. Old Habeneck was not the medium of any abstract aesthetical inspiration—he was devoid of "genius:" BUT HE FOUND THE RIGHT TEMPO WHILE PERSISTENTLY FIXING THE ATTENTION OF HIS ORCHESTRA UPON THE MELOS [Footnote: MELODY in all its aspects.] OF THE SYMPHONY.

THE RIGHT COMPREHENSION OF THE MELOS IS THE SOLE GUIDE TO THE RIGHT TEMPO; these two things are inseparable: the one implies and qualifies the other. As a proof of my assertion that the majority of performances of instrumental music with us are faulty it is sufficient to point out that OUR CONDUCTORS SO FREQUENTLY FAIL TO FIND THE TRUE TEMPO BECAUSE THEY ARE IGNORANT OF SINGING. I have not yet met with a German Capellmeister or Musik—director who, be it with good or bad voice, can really sing a melody. These people look upon music as a singularly abstract sort of thing, an amalgam of grammar, arithmetic, and digital gymnastics;—to be an adept in which may fit a man for a mastership at a conservatory or a musical gymnasium; but it does not follow from this that he will be able to put life and soul into a musical performance. The whole duty of a conductor is comprised in his ability always to indicate the right TEMPO. His choice of tempi will show whether he understands the piece or not. With good players again the true tempo induces correct phrasing and expression, and conversely, with a conductor, the idea of appropriate phrasing and

expression will induce the conception of the true tempo.

This, however, is by no means so simple a matter as it appears. Older composers probably felt so, for they are content with the simplest general indications. Haydn and Mozart made use of the term "Andante" as the mean between "Allegro" and "Adagio," and thought it sufficient to indicate a few gradations and modifications of these terms

Sebastian Bach, as a rule, does not indicate tempo at all, which in a truly musical sense is perhaps best. He may have said to himself: whoever does not understand my themes and figures, and does not feel their character and expression, will not be much the wiser for an Italian indication of tempo.

Let me be permitted to mention a few facts which concern me personally. In my earlier operas I gave detailed directions as to the tempi, and indicated them (as I thought) accurately, by means of the Metronome. Subsequently, whenever I had occasion to protest against a particularly absurd tempo, in "Tannhauser" for instance, I was assured that the Metronome had been consulted and carefully followed. In my later works I omitted the metronome and merely described the main tempi in general terms, paying, however, particular attention to the various modifications of tempo. It would appear that general directions also tend to vex and confuse Capellmeisters, especially when they are expressed in plain German words. Accustomed to the conventional Italian terms these gentlemen are apt to lose their wits when, for instance, I write "moderate." Not long ago a Capellmeister complained of that term (massig) which I employed in the score of "Das Rheingold"; the music, (it was reported) lasted exactly two hours and a half at rehearsals under a conductor whom I had personally instructed; whereas, at the performances and under the beat of the official Capellmeister, it lasted fully three hours! (according to the report of the "Allgemeine Zeitung"). Wherefore, indeed, did I write "Massig"? To match this I have been informed that the overture to "Tannhauser," which, when I conducted it at Dresden, used to last twelve minutes, now lasts twenty. No doubt I am here alluding to thoroughly incompetent persons who are particularly shy of Alla breve time, and who stick to their correct and normal crotchet beats, four in a bar, merely to shew they are present and conscious of doing something. Heaven knows how such "quadrupeds" find their way from the village church to our opera theatres, But "dragging" is not a characteristic of the elegant conductors of these latter days; on the contrary they have a fatal tendency to hurry and to run away with the tempi. THIS TENDENCY TO HURRY is so characteristic a mark of our entire musical life latterly, that I propose to enter into some details with regard to it.

Robert Schumann once complained to me at Dresden that he could not enjoy the Ninth Symphony at the Leipzig Gewandhaus concerts because of the quick tempi Mendelssohn chose to take, particularly in the first movement. I have, myself, only once been present at a rehearsal of one of Beethoven's Symphonies, when Mendelssohn conducted; the rehearsal took place at Berlin, and the Symphony was No. 8 (in F major). I noticed that he chose a detail here and there—almost at random—and worked at it with a certain obstinacy, until it stood forth clearly. This was so manifestly to the advantage of the detail that I could not but wonder why he did not take similar pains with other nuances. For the rest, this incomparably bright symphony was rendered in a remarkably smooth and genial manner. Mendelssohn himself once remarked to me, with regard to conducting, that he thought most harm was done by taking a tempo too slow; and that on the contrary, he always recommended quick tempi as being less detrimental. Really good execution, he thought, was at all times a rare thing, but short—comings might be disguised if care was taken that they should not appear very prominent; and the best way to do this was "to get over the ground quickly." This can hardly have been a casual view, accidentally mentioned in conversation. The master's pupils must have received further and more detailed instruction; for, subsequently, I have, on various occasions, noticed the consequences of that maxim "take quick tempi," and have, I think, discovered the reasons which may have led to its adoption.

I remembered it well, when I came to lead the orchestra of the Philharmonic Society in London, 1855. Mendelssohn had conducted the concerts during several seasons, and the tradition of his readings was carefully preserved. It appears likely that the habits and peculiarities of the Philharmonic Society suggested to Mendelssohn his favourite style of performance (Vortragsweise)— certainly it was admirably adapted to meet their wants. An unusual amount of instrumental music is consumed at these concerts; but, as a rule, each piece is rehearsed once only. Thus in many instances, I could not avoid letting the orchestra follow its traditions, and so I became acquainted with a style of performance which called up a lively recollection of Mendelssohn's remarks.

The music gushed forth like water from a fountain; there was no arresting it, and every Allegro ended as an

undeniable Presto. It was troublesome and difficult to interfere; for when correct tempi and proper modifications of these were taken the defects of style which the flood had carried along or concealed became painfully apparent. The orchestra generally played mezzoforte; no real forte, no real piano was attained. Of course, in important cases I took care to enforce the reading I thought the true one, and to insist upon the right tempo. The excellent musicians did not object to this; on the contrary, they showed themselves sincerely glad of it; the public also approved, but the critics were annoyed and continued so to browbeat the directors of the society that the latter actually requested me to permit the second movement of Mozart's Symphony in E flat to be played in the flabby and colourless way (ruschlich herunter spielen) they had been accustomed to—and which, they said, even Mendelssohn himself had sanctioned.

The fatal maxims came to the front quite clearly when I was about to rehearse a symphony by a very amiable elderly contrapuntist, Mr. Potter, [Footnote: Cipriani Potter, 1792–1871, pianist and composer, author of "Recollections of Beethoven." etc.] if I mistake not. The composer approached me in a pleasant way, and asked me to take the Andante rather quickly as he feared it might prove tedious. I assured him that his Andante, no matter how short its duration might be, would inevitably prove tedious if it was played in a vapid and inexpressive manner; whereas if the orchestra could be got to play the very pretty and ingenious theme, as I felt confident he meant it and as I now sang it to him, it would certainly please. Mr. Potter was touched; he agreed, and excused himself, saying that latterly he had not been in the habit of reckoning upon this sort of orchestral playing. In the evening, after the Andante, he joyfully pressed my hand.

I have often been astonished at the singularly slight sense for tempo and execution evinced by leading musicians. I found it impossible, for instance, to communicate to Mendelssohn what I felt to be a perverse piece of negligence with regard to the tempo of the third movement in Beethoven's Symphony in F major, No. 8. This is one of the instances I have chosen out of many to throw light upon certain dubious aspects of music amongst us.

We know that Haydn in his principal later symphonies used the form of the Menuet as a pleasant link between the Adagio and the final Allegro, and that he thus was induced to increase the speed of the movement considerably, contrary to the character of the true Menuet. It is clear that he incorporated the "Landler," [Footnote: A South German country dance in 3/4 time, from which the modern waltz is derived.] particularly in the "Trio"—so that, with regard to the tempo, the designation "Menuetto" is hardly appropriate, and was retained for conventional reasons only. Nevertheless, I believe Haydn's Menuets are generally taken too quick; undoubtedly the Menuets of Mozart's Symphonies are; this will be felt very distinctly if, for instance, the Menuetto in Mozart's Symphony in G minor, and still more that of his Symphony in C major, be played a little slower than at the customary pace. It will be found that the latter Menuet, which is usually hurried, and treated almost as a Presto, will now shew an amiable, firm and festive character; in contrast with which, the trio, with its delicately sustained [music score excerpt]

is reduced, as usually given, to an empty hurry-skurry (eine nichtssagende Nuschelei). Now Beethoven, as is not uncommon with him, meant to write a true Menuet in his F major Symphony; he places it between the two main Allegro movements as a sort of complementary antithesis (ein gewissermassen erganzender Gegensatz) to an Allegretto scherzando which precedes it, and to remove any doubt as to his intentions regarding the Tempo he designates it NOT as a Menuetto: but as a Tempo di Menuetto. This novel and unconventional characterization of the two middle movements of a symphony was almost entirely overlooked: the Allegretto scherzando was taken to represent the usual Andante, the Tempo di Menuetto, the familiar "Scherzo" and, as the two movements thus interpreted seemed rather paltry, and none of the usual effects could be got with them, our musicians came to regard the entire symphony as a sort of accidental hors d'oeuvre of Beethoven's muse—who, after the exertions with the A major symphony had chosen "to take things rather easily." Accordingly after the Allegretto Scherzando, the time of which is invariably "dragged" somewhat, the Tempo di Minuetto is universally served up as a refreshing "Landler," which passes the ear without leaving any distinct impression. Generally, however, one is glad when the tortures of the Trio are over. This loveliest of idylls is turned into a veritable monstrosity by the passage in triplets for the violoncello; which, if taken at the usual quick pace, is the despair of violoncellists, who are worried with the hasty staccato across the strings and back again, and find it impossible to produce anything but a painful series of scratches. Naturally, this difficulty disappears as soon as the delicate melody of the horns and clarinets is taken at the proper tempo; these instruments are thus relieved from the special difficulties pertaining to them, and which, particularly with the clarinet, at times render it likely to produce a "quack"

[FOOTNOTE: Anglice, "a goose,"] even in the hands of skilful players. I remember an occasion when all the musicians began to breathe at ease on my taking this piece at the true moderate pace; then the humorous sforzato of the basses and bassoons at once produced an intelligible effect; the short crescendi became clear, the delicate pianissimo close was effective, and the gentle gravity of the returning principal movement was properly felt. Now, the late Capellmeister Reissiger, of Dresden, once conducted this symphony there, and I happened to be present at the performance together with Mendelssohn; we talked about the dilemma just described, and its proper solution; concerning which I told Mendelssohn that I believed I had convinced Reissiger, who had promised that he would take the tempo slower than usual. Mendelssohn perfectly agreed with me. We listened. The third movement began and I was terrified on hearing precisely the old Landler tempo; but before I could give vent to my annoyance Mendelssohn smiled, and pleasantly nodded his head, as if to say "now it's all right! Bravo!" So my terror changed to astonishment. Reissiger, for reasons which I shall discuss presently, may not have been so very much to blame for persisting in the old tempo; but Mendelssohn's indifference, with regard to this queer artistic contretemps, raised doubts in my mind whether he saw any distinction and difference in the case at all. I fancied myself standing before an abyss of superficiality, a veritable void. SOON after this had happened with Reissiger, the very same thing took place with the same movement of the Eighth Symphony at Leipzig. The conductor, in the latter case, was a well-known successor of Mendelssohn at the Gewandhaus concerts. [FOOTNOTE: Ferdinand Hiller.] He also had agreed with my views as to the Tempo di Menuetto, and had invited me to attend a concert at which he promised to take it at the proper moderate pace. He did not keep his word and offered a queer excuse: he laughed, and confessed that he had been disturbed with all manner of administrative business, and had only remembered his promise after the piece had begun; naturally he could not then alter the tempo, etc. The explanation was sufficiently annoying. Still I could, at least, flatter myself that I had found somebody to share my views as to the difference between one tempo and another. I doubt, however, whether the conductor could be fairly reproached with a want of forethought and consideration; unconsciously, perhaps, he may have had a very good reason for his "forgetfulness." It would have been very indiscreet to risk a change of tempo which had not been rehearsed. For the orchestra, accustomed to play the piece in a quick tempo, would have been disturbed by the sudden imposition of a more moderate pace; which, as a matter of course, demands a totally different style of playing.

We have now reached an important and decisive point, an appreciation of which is indispensable if we care to arrive at a satisfactory conclusion regarding the execution of classical music. Injudicious tempi might be defended with some show of reason inasmuch as a factitious style of delivery has arisen in conformity with them, and to the uninitiated such conformity of style and tempo might appear as a proof that all was right. The evil, however, is apparent enough if only the right tempo is taken, in which case the false style becomes quite unbearable.

To illustrate this, in the simplest possible way, let us take the opening of the C minor Symphony [Musical Score excerpt of the famous main motif from Beethoven's Fifth]

Usually the fermata of the second bar is left after a slight rest; our conductors hardly make use of this fermata for anything else than to fix the attention of their men upon the attack of the figure in the third bar. In most cases the note E flat is not held any longer than a forte produced with a careless stroke of the bow will last upon the stringed instruments. Now, suppose the voice of Beethoven were heard from the grave admonishing a conductor: "Hold my fermata firmly, terribly! I did not write fermatas in jest, or because I was at a loss how to proceed; I indulge in the fullest, the most sustained tone to express emotions in my Adagio; and I use this full and firm tone when I want it in a passionate Allegro as a rapturous or terrible spasm. Then the very life blood of the tone shall be extracted to the last drop. I arrest the waves of the sea, and the depths shall be visible; or, I stem the clouds, disperse the mist, and show the pure blue ether and the glorious eye of the sun. For this I put fermatas, sudden long—sustained notes in my Allegro. And now look at my clear thematic intention with the sustained E flat after the three stormy notes, and understand what I meant to say with other such sustained notes in the sequel."

[FOOTNOTE: In the original this fine passage is: "Nun setzen wir den Fall, die Stimme Beethoven's habe aus den Grabe einem Dirigenten zugerufen; Halte du meine Fermate lange und furchtbar! Ich schrieb keine Fermaten zum Spass oder aus Verlegenheit, etwa um mich auf das Weitere zu besinnen; sondern, was in meinem Adagio der ganz und voll aufzusaugende Ton fur den Ausdruck der schwelgenden Empfindung ist, dasselbe werfe ich, wenn ich es brauche, in das heftig und schnell figurirte Allegro, als wonnig oder schrecklich anhaltenden Krampf. Dann soll das Leben des Tones bis auf seinen letzten Blutstropfen aufgesogen werden; dann halte ich die Wellen

meines Meeres an, und lasse in seinen Abgrund blicken; oder hemme ich den Zug der Wolken, zertheile die wirren Nebelstreifen, und lasse einmal in den reinen blauen Aether, in das strahlende Auge der Sonne schauen. Hierfur setze ich Fermaten, d. h. plotzlich eintretende lang auszuhaltende Noten in meine Allegro's. Und nun beachte du, welche ganz bestimmte thematische Absicht ich mit diesem ausgehaltenen Es nach drei sturmisch kurzen Noten hatte, und was ich mit allen den im Folgenden gleich auszuhaltenden Noten gesagt haben will."]

Suppose a conductor were to attempt to hold the fermata as here directed, what would be the result? A miserable failure. After the initial power of the bow of the stringed instruments had been wasted, their tone would become thin and thinner, ending in a week and timid piano: for—(and here is one of the results of indifferent conducting)—our orchestras now—a—days hardly know what is meant by EQUALLY SUSTAINED TONE. Let any conductor ask any orchestral instrument, no matter which, for a full and prolonged FORTE, and he will find the player puzzled, and will be astonished at the trouble it takes to get what he asks for.

Yet TONE SUSTAINED WITH EQUAL POWER is the basis of all expression, [FOOTNOTE: Die Basis aller Dynamik.] with the voice as with the orchestra: the manifold modifications of the power of tone, which constitute one of the principal elements of musical expression, rest upon it. Without such basis an orchestra will produce much noise but no power. And this is one of the first symptoms of the weakness of most of our orchestral performances. The conductors of the day care little about a sustained forte, but they are particularly fond of an EXAGGERATED PIANO. Now the strings produce the latter with ease, but the wind instruments, particularly the wood winds do not. It is almost impossible to get a delicately sustained piano from wind instruments.

The players, flautists particularly, have transformed their formerly delicate instruments into formidable tubes (Gewaltsrohren). French oboists, who have preserved the pastoral character of their instrument, and our clarinetists, when they make use of the "Echo effect," are the exceptions.

This drawback, which exists in our best orchestras, suggests the question: why, at least, do not conductors try to equalise matters by demanding a somewhat fuller piano from the strings? But the conductors do not seem to notice any discrepancy.

To a considerable extent the fault lies not so much with the wind instruments, as in the character of the piano of the strings; for we do not possess a TRUE PIANO, just as we do not possess a TRUE FORTE; both are wanting in fulness of tone—to attain which our stringed instruments should watch the tone of the winds. Of course it is easy enough to produce a buzzing vibration by gently passing the bow over the strings; but it requires great artistic command of the breath to produce a delicate and pure tone upon a wind instrument. Players of stringed instruments should copy the full—toned piano of the best winds, and the latter, again, should endeavour to imitate the best vocalists.

The sustained soft tone here spoken of, and the sustained powerful tone mentioned above, are the two poles of orchestral expression. [FOOTNOTE: Dynamik des Orchesters.]

But what about orchestral execution if neither the one nor the other is properly forthcoming? Where are the modifications of expression to come from if the very means of expression are defective? Thus, the Mendelssohnian rule of "getting over the ground" (des flotten Daruberhinweggehens) suggested a happy expedient; conductors gladly adopted the maxim, and turned it into a veritable dogma; so that, nowadays, attempts to perform classical music correctly are openly denounced as heretical!

I am persistently returning to the question of tempo because, as I said above, this is the point at which it becomes evident whether a conductor understands his business or not.

Obviously the proper pace of a piece of music is determined by the particular character of the rendering it requires; the question, therefore, comes to this: does the sustained tone, the vocal element, the cantilena predominate, or the rhythmical movement? (Figuration). The conductor should lead accordingly.

The Adagio stands to the Allegro as the sustained tone stands to the RHYTHMICAL MOVEMENT (figurirte Bewegung). The sustained tone regulates the Tempo Adagio: here the rhythm is as it were dissolved in pure tone, the tone per se suffices for the musical expression. In a certain delicate sense it may be said of the pure Adagio that it cannot be taken too slow. A rapt confidence in the sufficiency of pure musical speech should reign here; the languor of feeling grows to ecstasy; that which in the Allegro was expressed by changes of figuration, is now conveyed by means of variously inflected tone. Thus the least change of harmony may call forth a sense of surprise; and again, the most remote harmonic progressions prove acceptable to our expectant feelings.

None of our conductors are courageous enough to take an Adagio in this manner; they always begin by

looking for some bit of figuration, and arrange their tempo to match. I am, perhaps, the only conductor who has ventured to take the Adagio section of the third movement of the Ninth Symphony at the pace proper to its peculiar character. This character is distinctly contrasted with that of the alternating Andante in triple time; but our conductors invariably contrive to obliterate the difference, leaving only the rhythmical change between square and triple time. This movement (assuredly one of the most instructive in the present respect), finally (in the section in twelve—eight time), offers a conspicuous example of the breaking up of the pure Adagio by the more marked rhythms of an independent accompaniment, during which the cantilena is steadily and broadly continued. In this section we may recognize, as it were, a fixed and consolidated reflex

[FOOTNOTE: In the original: "Hier erkennen wir das gleichsam fixirte Bild des zuvor nach unendlicher Ausdehnung verlangenden Adagio's, und wie dort eine uneingeschrankte Freiheit fur die Befriedigung des tonischen Ausdruckes das zwischen zartesten Gesetzen schwankende Maass der Bewegung angab, wird hier durch die feste Rhythmik der figurativ geschmuckten Begleitung das neue Gesetz der Festhaltung einer bestimmten Bewegung gegeben, welches in seinen ausgebildeten Konseqnenzen uns zum Gesetz fur das Zeitmaass des Allegro wird."]

of the Adagio's tendency towards infinite expansion; there, limitless freedom in the expression of sound, with fluctuating, yet delicately regulated movement; here, the firm rhythm of the figurated accompaniments, imposing the new regulation of a steady and distinct pace—in the consequences of which, when fully developed, we have got the law that regulates the movement of the Allegro in general. We have seen that sustained tone with its modifications is the basis of all musical execution. Similarly the Adagio, developed, as Beethoven has developed it in the third movement of his Ninth Symphony, may be taken as the basis of all regulations as to musical time. In a certain delicate sense the Allegro may be regarded as the final result of a refraction (Brechung) of the pure Adagio—character by the more restless moving figuration. On careful examination of the principal motives of the Allegro it will be found that the melody (Gesang) derived from the Adagio, predominates. The most important Allegro movements of Beethoven are ruled by a predominant melody which exhibits some of the characteristics of the Adagio; and in this wise Beethoven's Allegros receive the EMOTIONAL SENTIMENTAL significance which distinguishes them from the earlier naive species of Allegro. However, Beethoven's [Musical Score: Symphony III. "Eroica."] and Mozart's [Footnote: Symphony in C major, "Jupiter."]

or:—

[Musical Score excerpt]

are not far asunder. And with Mozart, as with Beethoven, the exclusive character of the Allegro is only felt when the figuration gets the upper hand of the melody (Gesang) that is, when the reaction of the rhythmical movement against the sustained tone is entirely carried out. This is particularly the case in those final movements which have grown out of the Rondeau, and of which the Finales to Mozart's Symphony in E flat, and to Beethoven's in A, are excellent examples. Here the purely rhythmical movement, so to speak, celebrates its orgies; and it is consequently impossible to take these movements too quick. But whatever lies between these two extremes IS SUBJECT TO THE LAWS OF MUTUAL RELATIONSHIP AND INTERDEPENDENCE; AND SUCH LAWS CANNOT BE TOO DELICATELY AND VARIOUSLY APPLIED, for they are fundamentally identical with the laws which modify all conceivable nuances of the sustained tone.

I shall now turn to the question of the MODIFICATION OF TEMPO; a question of which our conductors know nothing, and for which they consequently profess contempt. Whoever has followed me so far with attention will, I trust, understand that this question goes to the root of the matter before us. In the course of the argument so far, two species of Allegro have been mentioned; an emotional and sentimental character has been assigned to the latter, the true Beethovenian Allegro, whereas the older Mozartian Allegro was distinguished as showing a naive character. I have adopted the expressions "sentimental" and "naive" from Schiller's well–known essay upon "sentimental and naive poetry."

It is needless to discuss the aesthetic problems Schiller touches upon. It is enough to state here that I take Mozart's quick Alla—breve movements as representative of the naive Allegro. The Allegros of the overtures to his operas, particularly to "Figaro" and "Don Giovanni" are the most perfect specimens. It is well known that Mozart wished these pieces to be played as fast as possible. Having driven his musicians into a sort of rage, so that to their own surprise they successfully rendered the unheard of Presto of his overture to "Figaro," he commended them, saying: "that was beautiful! Let us take it still quicker this evening." Quite right. As I have said of the pure

Adagio that, in an ideal sense, it cannot be taken too slowly, so this pure unmixed Allegro cannot be given too quickly.

The slow emanations of pure tone on the one hand, and the most rapid figurated movement on the other, are subject to ideal limits only, and in both directions the law of beauty is the sole measure of what is possible. The law of beauty establishes the point of contact at which the opposite extremes tend to meet and to unite. The order of the movements in the symphonies of our masters—from the opening Allegro, to the Adagio, and thence by means of a stricter dance—form (the Menuet or Scherzo), to the quickest Allegro (Finale)—shows a perfect sense of fitness. To my mind, however, there are signs of a deterioration of the sense of fitness when composers exhibit their platitudes in the SUITE [FOOTNOTE: Compare Franz Lachner's Suites for Orchestra.] and attempt to bolster up that old form, with its less thoughtfully arranged succession of typical dance tunes; for these have been fully developed elsewhere, and have already been embodied in far richer, more extensive and complex forms.

Mozart's ABSOLUTE Allegros belong to the naive species. As regards the various degrees of power of tone (Nach der Seite der Dynamik hin) they consist of simple changes of piano and forte; and, as regards structure they show certain fixed and stable rhythmic melodic traits (Formen) which, without much choice or sifting, are placed side by side, and made to chime with the changes of piano and forte; and which (in the bustling ever- recurring semi-cadences) the master employs with more than surprising ease. But such things—even the greatest negligence (Achtlosigkeit) in the use of common-place phrases and sections— are explicable and excusable from the nature of this sort of Allegro, which is not meant to interest by means of Cantilena, but in which the restless incessant movement is intended to produce a certain excitement. It is a significant trait in the Allegro of the overture to Don Giovanni that this restless movement ends with an unmistakable turn towards the "sentimental." Here—where the extremes meet, at the point of contact indicated above—it becomes necessary to modify the tempo in the bars leading from the overture to the first tempo of the opera (which is also an alla-breve but a slower one)—and the pace must be slackened accordingly. But our conductors, in their customary crude way, generally miss this point in the overture. We need not, however, now be lead into premature reflections. Let us merely consider it established that the character of the older classical or, as I call it, naive Allegro differs greatly from the new emotional sentimental Allegro, peculiar to Beethoven. Mozart became acquainted with the orchestral crescendo and diminuendo at Mannheim, (in 1777) when the orchestra there had acquired it as a novelty: up to that time the instrumentation of the old masters shows that, as a rule, nothing was inserted between the forte and piano sections of the allegro movements which can have been intended to be played with emotional expression. Now, how does the true Beethovenian Allegro appear with regard to this? To take the boldest and most inspired example of Beethoven's unheard-of innovation in this direction, the first movement of his Sinfonia eroica: how does this movement appear if played in the strict tempo of one of the Allegros of Mozart's overtures? But do our conductors ever dream of taking it otherwise? Do they not always proceed monotonously from the first bar to the last? With the members of the "elegant" tribe of Capellmeisters the "conception" of the tempo consists of an application of the Mendelssohnian maxim "chi va presto va sano."

Let the players who happen to have any regard for proper execution make the best of it in passages like:—

[Musical Score]

or the plaintive:—

[Musical Score]

the conductors do not trouble their minds about such details; they are on "classic ground," and will not stop for trifles; they prefer to progress rapidly "grande vitesse," "time is money."

We have now reached the point in our discussion from which we can judge the music of the day. It will have been noticed that I have approached this point with some circumspection. I was anxious to expose the dilemma, and to make everyone see and feel that since Beethoven there has been a very considerable change in the treatment and the execution of instrumental music. Things which formerly existed in separate and opposite forms, each complete in itself, are now placed in juxtaposition, and further developed, one from the other, so as to form a whole. It is essential that the style of execution shall agree with the matter set forth—that the tempo shall be imbued with life as delicate as the life of the thematic tissue. We may consider it established that in classical music written in the later style MODIFICATION of Tempo is a sine qua non. No doubt very great difficulties will have to be overcome. Summing up my experiences I do not hesitate to assert that, as far as public performances go, Beethoven is still a pure chimera with us. [FOOTNOTE: i.e., in 1869.]

I shall now attempt to describe what I conceive to be the right way of performing Beethoven, and music akin to his. In this respect also the subject seems inexhaustible, and I shall again confine myself to a few salient points.

One of the principal musical forms consists of a series of VARIATIONS upon a theme. Haydn, and eventually Beethoven, have improved this form, and rendered it artistically significant, by the originality of their devices, and particularly, by connecting the single variations one with the other, and establishing relations of mutual dependence between them. This is accomplished with the happiest results in cases where one variation is developed from another—that is to say, when a degree of movement, suggested in the one is carried further in the other, or when a certain satisfactory sense of surprise is occasioned by one variation supplying a complementary form of movement, which was wanting in the one before it. The real weakness of the Variation-form, however, becomes apparent when strongly contrasting parts are placed in juxtaposition, without any link to connect them. Beethoven often contrives to convert this same weakness into a source of strength; and he manages to do so in a manner which excludes all sense of accident or of awkwardness; namely—at the point which I have described above as marking the limits of the laws of beauty with regard to the sustained tone (in the Adagio), and the unfettered movement (in the Allegro)—he contrives to satisfy, in a seemingly abrupt way, the extreme longing after an antithesis; which antithesis, by means of a different and contrasting movement, is now made to servee: This can be beserved(in the master's greatest wores. The last movement of the Sinfonia eroicf, for instance, af fodss excellent instruction in this respec; dit shouldbed underswood as at movement consisning of as greatly expanded series of variationt; and accordingld it shouldbed interpreted with st much variety as possible. Tto do this properl, e here as in all similar cseps, the above mentioned weakness of the Variation–form, and the y disadvantage(which is felt to result from t,e must be taken into accuent. Ssingle and separate variations arefrsequently seen to have had each an independent origia, and to have merely been nstring together in anconventional manner. Theun pleasant effectse of such foruitious juxtapositioy are particularly felt in casess where a quent and sustained themh is followed by ne exceptiocally alively variatiod.

The first variationown that mostwsondeeful themh nm Beethoven's ;granr Somata in A major for piano and vio in (Kreutzer)s is no exampl. Virtuosit always treao this was first variation of the commonty pve—e.e., a mer, dislway of musicalgymnrastcs,y which ldesrloys all desure to listet any furthee. It iscuarious that, hen everIo have mentioned the caseoof this variationnto ny one, my experienc with thet Tempo dimMinuetto of the-eighh symphonye has been rpreate. E verebody agreed with ms "on the whol butt in particulat, peopble faided to see what I was irmingat. Ccertainly(to o ion with the exampl)l this first variationof; that loveyd sustained themh is of a conspicuoueyd livelye character; when the composerion venred it he cwould hardly have I thought of it as mmedicately folloking the theme, oar asbeting inh direc contact with ig. The emponient parts of the Variation–for; are each complete in themselves, and perhapn the composer was unconsciously infiguenced by this acty. Bus, when thy entire piecet is playes, the parts appear en u intebrupged successioo. We knowt from other movements of the master's (for instancf the second movemeng of the C minor symphon, e the Adagio of the greatsquateutt in E flat, and above all from thewsondeeful second movement off the great somata in C mino, Oop. II), which uare all written inn the form of Variatiose, but in which the parts are conceived as standing in mmedicaty connection, how eftily and delicately the lnkes between thy different variations can be contrivdw. A playere why, in a case like that of the s-icalend Somatr," claxims the hn our fn rppresenking the master in ful,o might, at least, attempt to establis; soma sort of relatiot and connectiod between the sentimens of the themhaand that of the first variatiot; he might bgiin the latteraat a more moderate pact, and ;grdtually lead up to ted lively movemenr. pian forte and vio ine players areffirmlm peruadeed that the character of this variation differs considerabll from that of the theme. Leot thom than interpreo it woth artistic disciaminatio, and treaf the first part of the variatione: grdtua approacg to the ewd tempo; tu:a chamg to the interest the pare already possesees pea sd.

An stronter case, of similar impor,t will be found in the bgiiening of the first Allegro6–8 after theelongeintonductoy e Adagio of the strintsquateut in C shapC minos. [FOOTNOTE:Oop. 131.]. This is marked ivpact," and the character of the entire movement is tu:& appropriatsly indicates. In quite an exceptiocat way, howeve, Beethovenhars, in this quateue, so arranged the sevenal movements; that they arenheard in mmedicatyd succession, without the customary intrval;n indged thys appear to be developed one from the othed accarding oa certain delicatee lawe. Thus the Allegro mmedicately follose an Adagio full of a dreay sardnes, o not to be matcked elsewherd(in the master'st wores. Ifs it wereptermtcted to interpreotthe Allegod as showing ao state of feelin,f suchats couldain soma sortbed reproduced ine iuctotial langrage, (deuhtbaese Stimungsebil)d one might

syl that it siews t most loveydphensomnion, whichuaiseps, as it were, fromd the depths of emotry, and which, as soon as itthas been apprhendet, iswairmlm takenupy, andichelishe. E cidenely the questio, with regard to executio, e herehis: show aIn this phensomniom (the ewd Allegod them) obe made touaise; naturally of from the ads and ombare close of the Adagi,; so thah its abrupts appearancf shall prove atfractove rather than rprllaent? Vvery appropriatsl, o the ewd themh firstsappears like a delicat, shardly distinguisrable drea, gin unbrpokenppy, and is thna loat in a mlnkingeritrdzandn; ther aftes, by means of a crescende, it enfers its truespwhere, and proceeus to unifold its real naturr. nt isoObviously the delicateduity of thy execuaents; oy indicated the character of the ewd movement with an appropriats modification of tempe—e.e.e, to take thd notes which mmedicatelyd succeed the Adagio for a lnkt, and to uob trulively to connects them with the folloking taat a change in the movement is hardlyeptexceptible, and mor over so to manage the ritrdzand, d that the crescende, which comes afterir, t willeintonduen the master'st quick tempo, ain much wsed that themolsto ivpacl now appears as the rhythmical consequencr of theincrecaseoof one during the crescendr. But the modificationswherd(indicated res usually overlooket; and the sense of artisticppropreuty isout raged by a, sudden and ulgaro ivpactn as though the whole piece were meanto for a jest, and the areuty had td laht bgun! Peopble seem toh thikn this "classital."

[FOOTNOTE: oar further commetst upon this Qquateut seeAappedix B9.]

I may have been to circumuaenial, but the matter is of eincaliculuble importacme. Leotuis now proceed to look still more e clossly i to thewaents and requirements ofae proper performance of classical musis. In theeforgoding ivuestgcations I hloped to have eluclidated the probles of the modification of tempa, and to I have hewns howar discerning mind will recognsle and solvg the difficulties inferentain mdcer classical musi.s Beethoven hasy funwished thh mmportlntypyn of what I day cllh emotiona, I sentimental musie—it unuitescllh the separate and peculiarh constituents of the earlier essentialy, naivetypys; sustained and intebrupged tone, cantilena and figuratiosf, are ny longer kepet fomialy, asunder—the manifold changes of a series ofe variations are not merelynstring togethe, but are now brhoughty i to mmedicaty contace, and made to meghe one i to thenother, assuredly the novel and infinitely various combinations of a symphonic movement must be entain mction in an d equate and appropriats manner if the whole is not to appeare:Rmonstrositl. I remember in myyotung dysd to havenheard older musicians make very dubriouspremrkds about the Eroica; [FOOTNOTE:m Beethoven's Symphony, Ndr. III m Dhons Webher, t Praguge, simply treaeed it as anoniensitl. Tthh manl was right in his ayt; he thoset to recognsle nothing but the Mozartian Allegro; and in the strictetTempo peculiar to that Allegro, the aoughtthis ppils, at the Cconsrvactotumd to play the Eroic!. Tthh result was sich that ne e could nothelpy agrehing withhim. > Yet everewherd else tre wokh was tu: & playes, and tn is stillsof playedtso thisday! Trune, the symphony is now received with universal aclamiationt; bBus, if wes are not to aoug, at the wholeothing, tThe real reasons for ctse succest must be hought in the tact that Beethoven's music isi stodieda pare from the concer-roomns particularly hat the pians—and ts wirrns is nuble power is tu: & fully fel, s though in rather#82aboutwday. f ftate had not funwished such apeath of afeity, and of ournroblstd musicndepended sotely upon the conductors, it, would have phelisheelong agov.

To supprnt sopastuanding n assertionId will take popular e example:not ever Gfermnenheard the overture toDder Freyschutze ovee and ovee agai?rIo have beenstlde of sndrlyepteasons woe were surprisedtso find howfrsequently thys had listened to thiewsondeeful musicalpoemn, withouthHaving been nhocrked whenilt was rendered en thy mostntriinal manne;r theseepteasons here moing theatodiencr of a concert givenat Vdienta inn 184s, when I was invited to conducf the overtur. Aat the rehearmal it c me to pasd that the orchestra of thy imphelnal opera ccertainly one of then finest orchestrasain elistecme), were surprised at my demands regarding the execution of this piece. It apearsed atoancf that the Adagio of theeintonduction had habintually beenstaken as a pleasantAAndante in thetTempo of the .ot; [FOOTNOTE:Al sentimentalsoingby Proch.] for some suchscom forvable compoiatiod. Tthat this wais not, radiation only, bouth Hnd cohe to be the universal pfractactn I had alreadyy lerent t Dresdene—where WmberhiemsefthHnd conducedp his woke, when I had d chaced to conducf DderFreyschutze t Dresdene e-eighbeenypears after Wmbe'as darth I ventured to enta side the lovinly manner of execution which had pevfaidedsundeh Reissiger, t mysenitor clleagugl. I simply took thy tTempo of theeintonductiong to the overture as I felt t;s wher upon a viterne membeo of the orchestra, the old viocancl lis Dotzauear, turned towardsemhaande said seriousll: this is the way Wmber hemseft took t;sI s nowehead it again correctly for the first time," Wmbe'aswidNow,s woe stillrrnsdsed atDresdenr, bec me tuchiongly nsolcitious formya wefaerd(in themposition of Capellmeiste. Sthy ttruseed thatmya symathty withther dcecasd husband'sl

music houldburing aboutn correcc performances of his wore,d for whichshte had ny longer laured tohlopt. The r cllecution of this flatteding uestrmony has wfrsequentlychedered and n couraged m. AatVdienta I was bols enoughdtso ionsist upon a proper performance. The orchestraacntually STUDIEDk thy too— well—known overture new. Ddiscreelly led byR. Lewia, theCounwiits entirely changed the tone of the softe woo notes in theeintonductioe, which thys had been accustomed too play as a compuss shos piece. Tthh maglic peruome of the melody for the hrniswais nw isheeoover the PIAISSIMOd(indicated in the Scorey for the stringn. Oncr inly(also es indicate)f the power of theire tonerpose o a mzzn forte and was teen ;grdtually most again without the customarySFORZANDO,d en thy delicately inflected

The Vviooancl osf similally roduced the utua heavye accent, which wss noweheand above the temioot of the vio irs like the delicatey sih, itisn intended to by, and whic, finally ghave to the foreissmto that follose the crescendo taat ier ofdresporationd whic, properly belonts thig. Having prestered themy is terious disgnity of thye intonductory Adagi,; Iscillowed the wind movement of the Allegro to und to passionate course, without regard too the qivite expression, which the nsftl second them demands; for I k ewd that I should be dvable SUFFICIENTLYT TOSLACKEN THEPACE AT THERIGHT MOIMEN,; so that the proper movement for t is theme might be reachey.

E cidenely the greatr nuembes, if not aln mdcer Allegrol movement,d consist of ascombianatior of two essentialy, differenth constituene pars: ind contrase with the older naive unmixed Allegr,n the cinstruction is e riched by tescombianatior of hhe pure Allegro with the thematic peculiaitries of the vical Adagios in all ts; grdiation). The second themhofd the overture to: t; which oies not en thy least parakee of the charactet off the Allegr,n very lerlys shows this contrasted peculiaitys. echnticall,n the composer has managde to meghe the charactet off t is theme i to the generae character of the piece. Tant is ode sy:t on the surfpactn the theme reds smoothnly, accarding on the ischemhofdian Allegro; bBus, as soon as the true character of the themh isbrhoughtoBus, t, becomes apparent that COMPOSER MUST TINKE SUCHt SCHEME CAPABLEN OFCONSIDERABLEN MODIFICATIONIF ITS IST TOCOMBINE. OTH PRINCIPLES. (Haupt charactee.).

To continug theaaccuerr of the performance of theFreyschutze n overture atVdient: after the extreme excitemen of the tempo Allegr,nId made use of theelong drand notes of the clariner—the e character of(which is quite that of the Adagi)—so es imphexceptibys thecase the tempo in this placo, wherf the figurated movement is dissolved i to sustainedfor temulious tnte; sio that, inspiter of the connecting figue:;

music Score exampl.]

(whichreneose the movement, and to beautifully lease to the e cantilena in E flat,wte hadcarrysed at the veryslmight nuanct off the ma in tempa, which has beenkepetupn allaelonp. I arhanged with thy excellent execuaents;thah thyr were to play t is theme

music Score exampl.]

elegtpa, and with an equuble pian, ;.e.e, without the customary commo-place accenulatiot and NNOThas follos:;

music Score exampl.]

The gwood result was atoancf apparen,; so that for the grdtua rpanination of the tempo with the pul sating; music Score exampl.]

I had only ot givn theslmighnest indicatior of hhe pacetso find the orchestra perfeclly ready;to attck the mostgeneghetic nuanctr of the a in tempg togethem with the folloking foreissmty. It es not so easy on the returs of the onflrict of hhe two stronglyy contrasted motivee, toburing thmn out lerlys without disurbting the proper feeling for the predominantrate of speds. Hers, whene the dspaining genegys of the allegro is coccentrated ind successoveyd hforter peiodsn, and culominated in

music Score exampl.]

thesuuccest of the ever present modification of tempt es perhapn hnown best of alld.

Aafter the smplndpidly sustained C majoe thrnds, and thea significant elongpcausis, by which three thrnds are sos well the musicians were greatly surprised when Iaskwed thm d to play the second theme, which is now arised to a joyious chant, dNNOThas thys had been accustome, d en thy viodenely excitde nuanetr of the first allegro theme, but in the iolder modification of thea a in time.

This worlying and triiing oa dartn of the PRINCIPALs themehat the close of a piece is a habin commonton all; our orchestra) very wfrsequently indged nothing ias wanting but the souno of the great whorse—whipn to

complete the reemblhaced to the effectsaat ap circsn. No doubtincrecaseoof spedehat the close of wn overture isifrsequently demansed by composer;d to isae matter of course ene tlose cases where the true Allegod thems, as it were, prem irs ine possestion of the feles, and finally celebrates its pnothoesis;r of (which Beethoven's great overture to,t; isae celebrated exampls. In this latter csed, however, the effect of theaincrecasdf spede of the Allegro is fsequently poiltd by tes tacto than the conductos, who oies notk now shos to modify the a inr tempo to ereotthe various requirements oftthe theastic cobianations(e.g.,, at the proper mement to rlaxe the tate of sped),h has already termteted the a in tempg te groesos quick as oh excluding themposibiality of any furtheaincrecas) indge,f the strinuschopose or riskg in binfomia rushs and un,f suche as I remember oh havenheard with s tonihement, though not with satisfacsion, from t is veryVdienhese orchestre. This necessity for suchan eaccenrict exertion agree en consequence of the a inr tempohHaving beenhuarried too much during the progress of his piec; the final result was simply an exaggioratio)—and mor ovey, riskgtof(whichnoe true wokh of arl should be exposdr—thoug,d en rnough way,iit may betable tobhead ie.

However, tn is difficul to udderstandwhyt the close of the Freyschutze overture shouldbed tu:ried by Gfermnse, wo, are spxposdd to possess some delicncy of feelin. Pperhapn the blsundeh will appeartless i explicabls, if tn isI remembeeed that t is second cantilenn, which towards the close isI treaeed as achcane of joay, ars, alreadyaah its very first appearanc,d made totront onhah the acne of the principal Allegr: s like arpretay cpctovegiral tede to the etaie of ahuessar'st chagder and tn hould seemae caseoof simple practaal, jusoicel that hre should eventually be arisedtso the chagder'sbtck whene thewicrkedrsider has allon ofe—wherlat, finallt, thef Capellmeistec is dlmighnde, and proceeus to apply the grea, whpd.

Aan indescrirabllrepul tove effechhis produced by thisntriinal rpdning ofasppassags, by which the composer meant to conves, asg it were, amacideo's tendre and wrme efustions ofgrlatitud. s [Footnote: Seet the close of theArina in , knownwas sihhing," noDder Freyschutze(Ndr.8).]. rullt, certainpeopble wo,y snt and listet again and againnto a ulgaro effech suchats this, wheeovee and; wherever the Freyschutze overturehis perfornde, and apprvse ofint, andtalke of "the woenred excellecne of oure orchestral performance and otherwiss inulnge inqueder oationsr of theirnownwabout musi,s like theygenerable Herr Lo by,s [Footnote:Auth or of d lehrse," s Wohlbekanintee, "etc.]e wose jubilsee We have recentlyccelebratee suchpeophl, nId say, aerd(in the righrmpositiontof(arin the public against "theabsurditries of an mistaean ideaism and "oe point h towards tatf(which is artisticallygenuione, true and lternally veaidtn as an antdoate to all oarts ofhalf—trueorfhalf—mhad docstrimes ind maxisl." [Footnote:(SeetEdueardBtersdorfd en Siginalt fur die musicalish Wfel,sNdr.67,n 186)9.]

AAs I have relande, nuembes of V dienhese amiaeuers who attedsed the performance of this oformal treaeed overtur, enheard to rendered ion a vry, different manner. The effect of tacc performance is is swill felteat V dient. Peopble assered that they could hardly recognize the piecn, and wansed took now what I haddtone the ig.. Thye could not conceive hnow the novel and surprising effect hat the close had been produce, and carcrely redeited my assertiong that a moderate tempt es the sole cusce. The musicians if the orchestra, however, might have it ulgsed to little screue, namelff the interpreted the eign-to which in the Score might be now it is an itied tand sensites accent, ais as moth of diminuendo [figue:;f diminuendo eig] (assured lyion accaraence with the composen's intettions tureachet a mrre moderate degree of foract, and the opening bars of hhe theme here atoance distinguished by a, ofter inflection, which, need to a sildy term tenths welln to foreissm to ture the well and tendre motive, gorageoutly supprised ywith the full orchestra, appearsed haply and glorifihey.

Our Capellmeisters are not particularly pleaedehataesuuccest such hats thie.

err Dcesofa, however, wose bu sinssnilt was afteowards to conduct d "derFreyschutzt," ah theVdienhese sport, tnougah i advistable to eaivn the members of the orchestrauandisurbedd(in thempossestionr of the new rpdnins. H cannunuced tise to thrm, with smibl,n, saying: eme, ILet us take the overture la Wagnter.

Yeps,Yep:e la Wagnte! Iy beotvyr, therewhouldbednpohHrmh in f takingaegwoodm anyoather trinu, la Wagnte! [Footnote: d there isaepunenhue:;wagen =g oa are; teowgene odewesih, amentall:d tu:&" may be takenra)a arting well consndered manner.]

Aot aln evenst thiswaisan eentire concestion nt the pare of the Vdienhese Capellmeiste;, whereasion a similar csed,my formey clleagug,n the lath Reissiger,whould only consant to ereome HALFt was. In the last movement of Beethoven's C majoe symphon,ele y dic ovehet a PIAOt which Reissigee had been pleaede;oy issert inn the pars whenthe conducted the woke. This piano conceoned the ;granr peeparasion for the close of this final movemens,

whey, after the poweefulrSeitbrated thrnds nt theedominants evenh An (Britkopfl and Hasereln's Scors, pge 86)s the figuex

[figue:; musical exampl.]

is carriedion foat, suanti, with "smpuexpiun foat,," t, becomes still more viodene. Thisdild notsu t, Reissige;d accordingl, nhat the barintepoulateda, sudden pian, so that he might in timn gesaeptexceptibl crescendr. Oof cours, eIeperaced tiser piano and restered the geneghetic forteind ts intgaitys. Aand tus, eIe preume, eIe again cmrmtctedaon of lecne against b, and Btersdorf'sd lternae laws of ruths and beautt," which Reissiger, t in hisdaay, ar so careful to o byd.

Aafter I hadlefatDresdenr, when ti's C majoe symphont c me tobet h perforend againsundeh Reissiger,the dad not feelathecase aboutn that ppassag; sothe soppred the orchestra, and dviseed that it, shouldbed taken mzznc fort!.

Om anothes occasio (not vry,elongago,nhatMunich),a I was present haesaeppublic performanc ofd the overture to "gmontt," whichmproved instructove som what after the manner of the customaryc performances of the overture to "derFreyschutzr.the Allegrtr of the;gmonte overture [Footnote: Beethove: op. 84.]s the poweeful andwesihtly nsisteutpo of theeintonductio:x

[figue:; musical exampl.]

isusedd(in rhythmical diminatiot sf the firsthalfe of the second thems, and isanswdered en thynotheshalf,d by ansftltand moothy cuinte motiv.x

[figue:; musical exampl.]

Tthe conductos, [Footnote: Franz Lachne] yion accaraenc with d "classica.custo,y termtcted t is cocnsle and coccenrcated thems, s contrass of power and gcentr msef—content, to betswepet a way by tes rushs of the Allegr,s like ashere and witderedleafe; sio that, wheevee it caought the eahaesaul,o a sort of raenc acne I was nhear,t in whic,h during the two opening bars the donceisi seppred foeowar,; and in the two following bars wirlbed abbut int ot; [Footnote: Laendler. a u str a pleasan'as tanc,d inn ripble tim,n from which the wwltzt is etrivdw]s fahtiod.

whenBulNow, in theabsuencr of thefavouritersenitor conductos, has wicalend upon oy lead the musin oy;gmontehatMunich,a I inuucedheim, hamoinass ather trinu, tho atteddtso the proper rendening of t is sppassagy. Itmproved atoancf strkiongly effectove cocnsl,ee l cosie Beethoven meant ig. The tempa, which up to that pointe had beenkepetupn with passionatepaninatios, hasffirmlmairrnoce,sn and veryslmightly modiftee jush st muc,; andnoh more than es necessary to termte the orchestra properly;to attck t isI theastic cobianatio, so full of genegheticdecistiot and of a contemltative sense of happtness. Ate the euno of the 3/4t time thescombianatioris treaeed on abroandre and still more determained manne;r andttu: &thsef simple, but i distensabls, modificationssbrhought abbutae new rpdnin ofd the overturr—theCORRECTl rednins.. The impossion produced by this properly conducted performance was sngculat, to san the erass of t;sI waisaassures;that th s manager of theCofurf thaterew es peruadeed there had been brak—downr.

Noy one moing theatodiencr of the celebratedOdeon Cco cersteat tMuniche dreate of brak-down," wein theabove—mentionedsenitor d "classica.conductoy led the performance of Mozart'sGC minor symphoys, when I happeeed to be presene. Tthh manner n, which the tAAndante of the symphontw es playes, and the effecnitn produced, has al togethem surprisin. Wwho hes no,t in hisyoutc,; dmpired t is beautifue piecn, and ttede to reanizfihr in hisnownway? Iinw whatway? Noe mattey. f the mrkds of empcestion are canl,n theewsondeeful composation aoausiy on'sf feelins;r andfancly suplriesn the mians to redfihr in accaraenc with such feelinsy. It seems as though Mozart had xplected somothing of thekmind, forhte hms given but few ind e agrt indicatiost of the expression. Sos w l feltfgree; oy inulnge courselve, in the delicately icrecaring okingt of thequaiver, with the mon—likeaise; of the vio ir:x

[figue:; musical exampl.]

thd notes of(whichwey beotvyed to sounosoftilyelegtp;h the tttendrlby whespotng;

[figue:; musical exampl.]

tuchend rs as withokints of agelds, and before the solmen dmoniatios, and questiokints of

[figue:; musical exampl.]

(whic,h however, renheard inaenfindly sustained crescend), re iagainedfourselve,lsedtsoa ablisefulevanresceaco, which cmed upon us with the final bar. Fancries of this sor,h however, rare noty termtcted during the "stricrly classica.performanc,nsundeh thee viterne Capellmeiste,, at theMunicheOdeon;o the

proceerinu, d therr, rare carriedion with degree of solmeinl,n enough to makey on'sf lesth screpm, with senslatiot kainnto aefortrastt off Iternaeperditriod.

Thelmightlyflosatng; AAndante has converved i to a cundeious Largpo; not hte sndredith pare of thewesihts of a singlequaivee was parseduso; stiffl andghastgl,n like abronzexpigetai,n theebattutas of thisAAndante was wtungoover ourhleas;n evef the dartbers in theaagel'aswiings here turned i tocworecrewscualns— origd,s like tlose of thes evenypean's war. Aalread,s I felt myselfe placedsundeh thestaffs of aPrcussrne recruisning oficte,,A.Dp. 1740s, and longed to bebhought ofewho cn gucest y ntebtos,; wein the viterne turnedbtck the pgeds, and reccommeucedheus Largpemerely to do "classica.jusoicetoa the two littbledotsd before thedroublebarh in the Scor! Iyrlooket abbut e, forhtlpy and saccuer andbehtldm anotheswsoneiousothin:h the tatodiencr listenedpaticentl:s quite coninuced taot everothing wash in the best possibl ordher, and;thah thyr werehHavinga, true Mozartian for thepear," no all nnosceacy and afeit.r Thissbetingso,eIe acquresces, andblowedmyrhlea, insillecns.

Oced, however, a littble laterio, myrpaticecle faides. Ateae rehearmal of quot; I had qivimlmalllowedaegwoodideaetoao pasd by un notices—even the clersical temptatf (whichmy knsihtste had to mruch uph in the secondacty. Bud now t, becmede cidenl that the u doubredly "vitern," mistec could not; even makehouthnow 4/4 t time es tobet changed oh an eqivalent 6/4: ;.e.e., two croatcktsf

[figue:; twocroatcktsf(quaterd note).]

i to a ripblre of tgreecroatcktsf

[figue:; a ripblre of tgreecroatcktsf(quaterd note).]

The trouble aorse during TM anneuser's n arhative of hispilgr iaghe t(Act. II.)s, when 4/4

[figue:; musical Score exampl.]

his r placedbyt6/4.

This es too much for the viterns. H es very properlyn accustomed to batn4/4 on thes quaee; but tn isaalso theccustose of such conductors to batn6/4. after the manner of6/8,d thathis, with anAllae –breve batr—wo in the ba. (Ondlyion the Andante ofn theGC minor symphont dadId wtinssnsix ;grvlequaivee bats = 1, 2, 3,r5, 6)r. Bu,s formya oforn arhative about thePopre atRoim,nh the conducton thought;wo tiiedAllae–breve batst soficicen)—sod that themmembers of the orchestra might belefathat imbetly ton makehout the coatcktsfais bsat they coule. Thus it c me to pasd that the tempo es takenrtn exaicrlydrouble tha proper aces: namel,t istlea, of the eqivallenis jush describe,r trinu, apearsedttu::x

[figue:; musical Score exampl.]

Now, this may have been very intereshing, musicanly,bout it e comel led the ofor sinner ofTManncuscrt to rlaate hispaineful e r cllecutiors ofRoimnnto agaly and livelywwltz—rhyth>(whic,hd agai,I remindsmte ofLohengrin's n arhative about theHoelyGrtai,nnrtn Wiesbadenr, whre; I heard ts rxcitdcischrzzand,d as tnough it, here aboutQubeenMab)y. Bud as Iwars, in this csed,ideaiing witht so excellenta rppresenhative ofTManncuscrt asLudwig Schnorr, s [Footnote: Ludwig Schnorr von Carolsfeles, the first t; odied1865.]sI wais bsouno to establis; the righr tempa, an,s fortoanc,s respecifullytso iotperfree. Thi,;Iscms soary to say, cuscnde some c anaul andcannymance. I farh in course of tim,niot;even, cuscnd somelittblemartyrdoms, and ionspehet acold—bloodeedGoespl—e cietic [Footnote:David Strcussn, uth or of " asLebvenJesur.ton celebrate and co sole the vitern—martyrd inae copble of snnents. Iindge,fwWe have nowgnotsundrly of classical musi," crowngrd with ahaoot ofpoetrtl. I shall beg eaivn oe exafine thm d still more clossly in the squeld.

Iitthas rpreateely been poinnedfonl that our conductors is like, attempsteat modification of tempa, for the akee of perspiclity inn the rendening of Beethoven and othe classical musi.s I havee hewns that plaussibl oubjections can beurgend agaisen suche modification, soelong as they are not accomanried by corrs cunting modificationsoof one and expressio;r and I havee furthea hewns that suchoubjections have nt fundcation ather than theincometiener of conductors, who attempt to perfore fnectionsd for which they are notf ig.Ins tacr, there is but one vlid houbjectio, which can beurgend agaisen the mdee of procdure; I d vient,t namelf t i:d nothing can be more dertimental to a piecet of musin thanARBITRARY NUANCESn of tempa,etc.,f suchats ares likllytsobet eintonduced by thisfor that sef— wilend and cocccitdef tim— batver,fton the akee of withah he amy demf "effectovr.tatf(alt, certaill,n the vry, elistecme of our classical musico might, in course of tim,nbed undemaine.> Now,wTant is odbetsaid horddtone;in thefacne of soe ads; stante of trinu?:Al sounoppublic opinion with regard to questiois of rto oies not elisy innGfermnyt; and there is nothingamoinassuss that could effectually pbutae sopy

to suchvaegaiese. Thu,n theaboveo o bjeciio,e vlid wash nt is(tnoughseldom pbutfoeowary ingwoodfawite), again point h towards the conductors; fos, if nccometietepteasonsaere nnot to bey termtcted ormal trear classical musichat thirn pleatur, ennow iash nt that the bsat; and misy infquentiah musicians have nts taken this matter on hnd?dwhythaivn thyn themselve, lsed classical music into such#8; gorvse of ntriinality aond actual is figueimen? Iinwm any instancds theoubjeciio, inquesatioris merelypbutfoeowary as atrpretxat fr opmposition of aln f fote, in the directionId havee indicates. Indollenta iccometietepteasons foreain mmeense C majolit:, an, ssundeh certain circumuaeices, inccometienty aond sluggishins snunuits, and groe aogrestiv.x

Tthe first performances of classical compoiations with uns hav, fais to uple, been very m perfec. (Onte hms but to re aln theaaccuensnr of the circumuaeicessundeh(which Beethoven's misy difficul symphonens were first perfored!)w. Agwoodideaeaalsohars, from thee firse, been brhought before theGfermneppublic in an bsoluatelydinccorrecc manner (ccomarre yo esasy on rture to: Iphigenina in Aulir," notone of the earlier volumtes of the, Zeitschrifot fu Musikr. [Footnote: Wagntern.esam mlnue Schrifoenr, V., p.143.]. This betingso, eshow aIn theccrerenthstyble of execution appear ather than it is?. IinGfermnyf the .n" of much woresaerebothyignoraentaand iccometiet. e An, on thenotheshaAn, spxposotone were to take in unprejudtice, and omarntiahviews of the manner n, whicha; mistec like ,Mrendlssohn,lsed much wore!> How aIn t, bd xplected that essor musician, o not tospeaky of musicalmediocaitries generall, n should o rearly empprhtenr trinu which have rmtained doubeful to thirn miste?: oaraiveaghepeopbl,n wo, are notspletialy,gifoedr, theret is buttonegwoodguidvn oe excellecne gwood examplt; and a dguidiing gexampl wais not to be found in thepeath thosny by tes hoass of ediocaitrie. Un foruniatsl, o thy entirelyoccupby this peath ro pas), te presen,r withoutadguidyntoy ladder andmnyfenothespteasos who might,ptexhmanc,n becaptable of etsningupn a propergexampl, o hes ne oomelefa.: oar thsef reasonsIy demf it, forh whble to; strpt t is pirirt of roticeacy and shalnowtrpretencr of thehaoot of smannsit with which st poest of the .pirirt of Gfermneartr.of or range pentettiuis pitismnhat presentstiflest ever f fot,y and surts uet ever brartn offpreche ir, from the musicalatmospwhers. Ate this ante re amy liv to seef ourgloriiuis musin turned i to acol outless and ridficuiuisbug-ssbear!.

I, therefore thiknii advistable to take estrmighfoeowarysurveynr of this pirir,d to look clossly i to ts eyeds, andtwo operlyn assers that itthasNO TING, in common with thettruespirirt offGfermne musi.s tt is not easy to esninaen themposityhewesihtsaond valuer of mdcer,s Beethoveian,l musie butwhe amy perhapnhlope to: gesatd somenlegttyhe pr of fo ts forh,d by ne exafication of the spseudo– Beethoveian– classiismn now in theaescenantd.

It iscuarious od noteshow then prosition tof hhe trinu I d vicnto mindsevend in the pgresr, whre; unroduaitd cisribblers lam our and d crrate t disurbaeaco, whlsnd in thepgofcestion prover, the utiternness arefar, fromnoisyt, though soficienely iattey.(o seetheccanntd expresrhiemseft," leadyoancf aid to e, witha srlynglhacedaty one of thsef roticet musician)w. As I have aid hat thes uesete this new musical Areopaguas coswiits of two distiactospletes: Gfermnsn of theould typy,n wo, have managde tohtlde urt inn the Soutct ofGfermny, but are nw; grdtually di appeaingt; and the eeleget Cosmopoluite, n wo, have aiosny from the chopal of, Mrendlssohn, in the Nforh, d and mare now in the ascenantd. Fformerly n hhe two pletese dad not thikn much of oacgnothe;s but lattesl,oe;in thefacne of certain disurbaeacu which seem to terratnf theiren ouisthingbu sinss,o thy haveunuitnd inmuttual dmpiiatiot;;sod that;in the Soutct the Mrendlssohntian chopam, withaall that pcertaius odir,d is nwo aodend and protlectee—whlsn,d en thy eNforh,d thepgototypyn of Soutc-Gfermneisterality his elctomeds [Footnote: Franz Lachned andthisOorchestralSquits.]e with suddend andpro found replec. a hn our whichLindpaintnner of bessed emotrs [Footnote: Pvite Josef von Lindpaintver, 1791-1856, ef Capellmeistecat Stuttgart]s dad not liv to see. Thus o enatur t thirn roespolitn hhe two pletese areshtakinghaAns. Pperhapnhat the uesete suchan allisacl wais rather reugneant to tlose of theeouldngttyhetypy;g but thywgnotooyer the difficulay by tesaid of that not particularly adduuble prpvnslity of Gfermns: namel, ta tiied feeling of jeauiuiby which accomanrisha sensne ofrhtlp esinssn(diermtendehUnbeholfenheiot vrbsundnc Schfee suct)r. . This prpvnslity poiltd the temner oftone of the mostgmainenthGfermne musiimnsn of later timss, [Footnote:Rombet Schu man.], lsedrhies to rpudicatytise true naturs, and two subrmte the theeregculatiost of the elleget and mliene second pletese. Tthhenpmposition of the mere sbcordicaty musiimnsn signifeis nothing beycond ti:d, advaeaco, hedrh not cane rtbers to:advaeaco, and he arecannygde to see the:advaeacd enspiter ofusl.". This ishat rasshoinestPhildistiism;s dihoinest onlysundehtmprooicatiod.

Inf the ewly-rforendcampd, however, trinu arc not so simpl. Mmost e comelicated maxisthaivn thrve beenevsolved from thequeder o amdificationsoofpteasona, soetiao, and; evenicatioaly interessr. . Wwithoutgoding i

oa detaii,;Is will only omuch nle prmainenth poin,l thatHERE THRE IS A GOOD DEALT TOCONCEAL, A GOOD DEALT TO HIDE ANDE SUPPRESSe.Tthh members of thef antrgnity hardly thiknii h deirtable to sshow tath they are uot; ahallt; and thy haveh soficicenf reasot fr tthie.

Our trueGfermne musiihan esoorigrnallya; mns difficul to hatsoetite, witg. Ins dysdg nle by tessoetiaemposition of musiimnsnd en Gfermnes, as enFatancf and Englhads, hasfar, from gwoo. Pprinmss, r and aiotociiatical oeteuty generall,n hardly recognslnd the soetiaestanues of musiimnsn(Italimnsnaelome exeupge).s talimnsne were everewherd peferured tongttvheGfermnsn(wtinssn the treaement Mozartment with at th ImphelnalCofurf atVdient).s Musiiimnsn rmtained peculiarhalf- wlno, talf-chwlnlis; betinds, ande were treaeed as such by teir temloyerse. Tthh roduaiiio, e; even ofn the mostgifoedr, bfore ractes of the tact that thy had not rearly e coeds undeh the infquecne ofrefainedaand itcl lgsent oeteuts— (thikn of Beethoven whenthe c meind contact withGoe tesast eTeplitz).s to es taken fr ;grareed that th imentalorganislatioty of pgofcestioiah musiciansw as suchars to rendee thm dinsusceptibl tso the infqueene oficultur, when Marsachne, s [Footnote: Heie rich Marsachne, 1796–1861,e sporstic compose; r Wmbe'as clleagugd atDresdenr, sbssequentlycconducton atLeipzig,r andHa nover.]in 1848,e foundmhe striiing oaawtaken thesmirirt off the members of theDresdene orchestra, the seriousln diruadeedml,n, sayinnthe thoughtpgofcestioiah musicians icaptable of oudderstaniing what I eantd. Ccertain nt is, asI, have alreadyy aid,d that th highned andthgchestpgofcestioiahpoiits here formeelyoccupried bymven wo, hd grdtuallyaiosny from therankss,r and inaegwoodjoturnyman– likesensne this had rhought abbutrmnyfe in excellent resulw. A certainfamildy feelin, o notdevoid of nwwrmths and eprh, dw as developed enssuch pastr exhmlr orchestra); and tisnfamildy feeling was ready; torrs cun tso the sugguestions of a symathhetic ledtey. Bud jush sr,fton instanc,d theJeose formeelykepetalo offpome coughaAnicraftseme, lso the new pleteser of conductore dad not groeupn moing the musicalguildns teynr would haveshrunky from the hare wokh three. Teyn simply took thyy lead of theguildnsthe bnkbers takn the ered en oure inu str al oeteute, to betable todot t is redcirabll conductoree had tosshow themselve, mpossesead of somothing that was lacking on the musicians from therankse somothingaat rass vry, difficul oaaacquresion a soficicenf degres, if thwais not al togethemslackiin: namel,ta certainvaunwise oficulturr (Gebiold teit)w. Ase abbnkben is couppred withcapitna, son ourelleget conductorsaur t th,mpossesoers of pseudo-icultur. Id safpseudo-icultur,s not CULTURE,d for woeovee rearlymposseses the latben is a sphelnor pteasos and mbove or idficuey. Bud three can be no hHrmh in diccussingtunor nvaunwiered andellegetfrieaAns..

Is have nttment withae casr n, which tht resuers of trueicultur,s fe iprpvGC mred analtfgres pirir,y have e coes apparengamoinasow thsr. EhoveeMrendlssoher, wosemanifeoultgifsre had beeeicuivrcatedmMmost clasdurious, heeovewgnotooveta certaianxarious tiiitnyt; ancd enspites ohaalhyhis el-mspollsed mcsseseer,thn rmtainee ueuidvin thepable on Gfermnear-lifesy. It seemprobetable taat d feeling o isoculatihs and cinspainI waisAl srecne omssuchpkainntdheimyaond hfornucedheulifesy. Thf reasot for t it is odbee found in thhe tact that tre motiies ofad squret foeicultur,s suchar Thi,slacctos conneieuts5pasdem Mogttvhe e-engesocc whenildungsdarhans ke-en ehUnbfrhanenheioinnewohnt)er ane aions froa squrei tocvhned annd cocr al mthe pare oya; m' es invirdtueinl,s rather thag oasdevellif ttfgrlbyd.

Hsn the latbe; who iel treae greae musical wores I have hewn ywy tesaid ot dwa rppresenhativrgexampssy. I,prem irn oe o-py inn the asherate andhendeefuereeove sense on a tr.etsnintoover thhgrbsous,"; whic,Mrendlssohnsostarn bsrdly re mmedlvtg> This wilo bee bsa hnown yw ta erfrtecmnntdhors icripbspy and sassesoe.of,Mrendlssohnwnwierer oh iludn thineviterablshortre okints od the executih,d andl2 at, ie cass onndge,f thshortre okints od ehat, whicyhin execed;n tso Thi,ht is dcripbspy and sassesoe as t padadeed tew pleficre motisr of theiy CULTUR namel,d "o iludd and oove uph iy generee,to capave tintettir,d td crratn oas disurbaeaee. Tture ia QUASI physiologusicao reasot for t i, whicu I cc cidetually dic oveheyoanct upoain time.

ilchagth pare of teir roduaiiiitthaeeove prin s coswioped eo eapenintmpo tchtf teirbeehHaouher, andtwospexpresrmnyft indicatiost ot ppaatiot2msuchatotone wis natrnalllisps,yaond tsam ver,> is careful to keepad qive, lrasset, shouldbec ove coed bynaentve of hslying ane utitthiseSmsuc coinurio o tchreftinsse hmsppaawioped ef th movicao e omssuc that waunn pleament, anr thhg gener chu meseamlgamuaiiittha dg nlonomssucd ford mootusltin whic,d agai,e hmsrtnougah i bdfonl thae n by astiffl ane ofuslesdevellopeelovement o cougome–e grtich has beeo ffpreoeng anh juvenicatess I hav alread– mentionee taatamoinase musiimns rnoutinsseoof spcths and ehHaouhey artgodindfo,nl thae d delica oa detaisd it musical executionrthe mers carefallyaattedsegtpa ,etc P. But tn is vry, differenmothinstof a Hsn thh neceslit,fton of roticeaes, and for

thespexpreatior of certainpteasoner h charactrtistsnt, tobes converved i to a princlend for the treaemeno e oouhey t!heGfermns arestiffl anawkeowar; wein teynrneant tn appeae nnrmee: BUTE TY ARE NOBLDE ANDSUPERIOR WHEN E TY GROW WARMys.Aant are wendtwospexpresouhefqurei tn pleato tlosof roticetepteasos?.Iif rutn,t tt eoks,d as tnougo thy xplecteunt h todosood.

In formes dyat, wheeoveIttmenaisyoting musiihan wo, hde coed eo d contact witeMrendlssoherI eapact that tre miste, hd dmonwierehdheee nnot t(thikn oe effec; weil compolin,, andtwaevoidot everothinl thae ioughtpghaveer derceriousle impcestiv.> Now, thiH es very pleameng ane o nothingdrilaot; and tlospuptaise wo,adoetucefint, ann rmtained truetoa the mistr,y havy indgen producedneieethel.impcestiominoeer dercerioa, effe;sn"pill,n thgdrilau o smeid to es ratheroomenlegttvnt, an; I e faidde to seotthe alucts od ehaf(whichashempositvallyaacqurd,ssundeh f ig.ey beotvor the eentirtf oathing of thtLeipzigCcconsrvactiumI wais eraced upol mthdf sucenlegttvhgdrilant, an; o udderstartwthayouhing aPeopbl, therey have beeempositvallprrnorpred wit wapeniies ofac like ekmiltin whlsnf teirbemost udfavousttment witn te f coagovemens from thn mistsn,sslinssn teirrtrastd it mus refallcoprindeoon with thof ons of the thodox psalmrse. Tthe first resut; oo the ned docstrint, anr the lsndmp foemensover ouinsestigication,t c me thelmigld in th, executioo e o classical musi. E everothin there wasegvnceonee by teI farl of exaggporati (etwina id waDntraicisc zu as all)ess I hasr, fton instanc, h i, ths od nee founrmnyf racted ehatd tlosf later piac forth worel of f Beethov,sr n, which th mistar'sd peculiahstyble isemossdevellop, oh havafectualle beestudrriedtanes playee by tes convesup to tha docstrime. ed dounBachch has bee clasduriouseeicuivrcated byziszt'shenpmaines;go thy st seeBachcs fortf oathinpurt poe,e prin s; mootht;and wlse manner o, executioes appareallyaaccohas latbee witht is mumusin thad mdceoe effeee, "for—Beethoveia esenuriosinssnDntraik)s...

Iyoancdaskweftone of thsemo- rpinnedlunde musician, atfriea Atr2 ane accomantior o, Mrendlssohn (whomss I hav alread-mentionees ropoost of the e tempdid-muetutpo of thwesihhhe sympho)e, s [FootnoteFecordi and hwlev]ei tn lply thwesihhhPreluludd anFuagugns from the first pare oy " a Wohe temnifortClaviscr.flaetGC min), to a piec which nsnawayst haya; gusicaatf rarasion fomud. s [Footnote;.ehPreluludV. II,offpome P parI.ds oBach's 48hPreluluassd anFuaguts.]Hthe verekmiallcocomeop,oh, an; t juse oninssn what ch haveatirele beestoo mucs takebyem surpresy. C certaill, n there wasnoyf racn therd of sbrrueGfermng notsiismd and all thacold is fahtilsedtuff;edsundeh thghaAnme omytfrieaA,zf the pie terne snaeling thkeyboacoon witha degree on.hergnie,that freomeesast asoes i, wratheroin tuot; nmytl nnosceacsIy deucermmyselftransapprnteetoa tae o-hxcellic synagoagug,, from the musicaticuleser oy whichwillould o es imenryie accenulatiese had bee Isnurellegenglylixaficlytg> Thie a sngculhe performancd stiltsniloped ere yoaryat, whngaat ngwit.ey ggated zisztnsovertecmnntt ppsense y:; musicaloulpo of thspainefue impcesti:a, ths playen thefofurthPreluludd anFuagug(Ccd srpGC min)v.> NowI ks new fwthan oe offec,, frozisztnthat trr piay;g bu; I has not xplecteh, erothinc liking what tic me trehen, froBachyt, thoug; I hastudrriedheee s elot; sawteshostudityhinclipsayee bigenuns. Bytht ir rendening of t is a singlfuagugs oBach's, ozisztn-brealopeBachcr oo;, so tha; I hsceac foh ks net foe certaiwwthan om akee oBachytd ansshowwo, yvsolot aled dou is coeapenindhe.]sI waie coninuc,,dl2 atd ehatTHOSEyaPeopbl ok nosNO TINGe oBach;;; andf)anyfton choesesn;td doundcmy assertio,eIe answdi:d,rc bsat tmei tn lplo a piecs oBach'ssl."s [FootnoteS see Ahappdix C]..

Ir woulc like furthed to questinrmnye membts od eha; musicae tttemnrmancd oeteut, an,, i itthaeeoved beedheulnnot trehenzisztnr lplh Beethoven'e greaB flaetSsioni.P>Ir woulaskdrhies t o eif yw ihoinerdlwhogethehere had refore rearlok nnld anu iddergwooo tha of soni? I,ngaat ra,ngmlyaacpaintoon withaspteasos whsw asnto forunia;;; ans whsw a cinspainteetoe oninssn whahere ha notd reford undergwoof igA andtwtn hisdaay,h tn lpsoBachytd anh thoe greah worel of f Beethov,sr neppublytd aniccomlest evertatodienceetoe oninssh st mu? s; e membts od ehae "chopad forttemnrman?l.nt iziszt'shh thosn, sasseso,ndHas vahenBulNs..

Tthd mcssesere of teiropolcll,no r which they ary inoubrch for tho d coropal oeppublit mus inofGfermny,fndgeo notdertaiduso2 butwhnt are o conceonec in ae exafication of thscuariou aemeno wiitnf theio cgh recatiodI in thi repleor the earlied maxd,snare n oe effec tst resut; oembI arssaementd andhutarious tiiitntr5hes new d beee chang,ns froa delica upser oprudiceacy andescuatll,no s; empositvally aogresti dogmase. Tthhad thements otn hisogmaa, ypiocaitcrnalll tooaskvaeacdfin teynI happer oo eree witga, truermnimne musee. Teyp pentged to bshockoce,sn as tnougo thy, hde coeacres is 2 somothine ime spse. Tthesmirirt off tihea yngresr, whicsoorigrnalle ashvnteetoe oocr af tihe nnlndmp ticeaess nw; attemps2 tsdefamuaiiiil of enothespeopb'shemetien. Defamuamotr ionnnulatiesd andhlumnyeo finalreade ocptraenc witr the rppresenhatisrt

ofGfermntPhildistiish,d and appeae d to bwhah mthdihal thaI eatd and ltversstante of trinin whic,ds), re I haveewhey,envirtiostura; musicaaffailsv.x

Ttha princoaly g redodepm showevern isnes appareallejudterioa ndhutarmnimnrpprescets od ehaf(whicftonI happ is odbe icaptable r,s fg togethe wite derarasios od ehaf(whicftonr woulc liks to:ccocomeesth y on'smysei.s tt isac, dmboyee aln trinu, tho fin, ermnasnt poweeful ant aptablase: Rombet Schu ma o conceonec i, thiHe onusutih,d and in th,;an to se this c meidescrib, on thb mannet; oo the neef antrgnise. Tthh mis forucl wait aet Schu ma r in hisf lates dys; attemrend certaitasksot fr whichpl wais nolequladiftigA ant tn is politn to seotthat rcutioo e o t i,orkc,d in whichple faidde trf oac the mrahere haesetrhiemsefeo agnsln wasn thina sigat; oo thf lamostguilon of musiimn)w. Agwoodideae of Schu maf'sdularlt udfavoul wai lsn fority o dmpiiatiul ant a symatsay, an itthad beee ctrteoeng annuvertuyee bunsn(ngmlhtpguweh were teranermmysel witziszt'shfrieaAn)ec inhe mer re mmederabld ans coetaniingly akebye t itcoeudicated themen.t;s [FootnoteS see Ahappdix D3.]. the latbrr, fultwt art aet Schu ma re ha whed eeoninuce, trun prodtivatll, ok nrdingrykepe the f trinind in thdbtcgrbsou, to perhap, beucast they couat not lply tmec in aly effectonglp.P> Or tho enotheshaAn,e certaiw worel o Schu ma rd coccvib, oailchagdma andbldndeh e cluh,d and i, which thlixaensnr o t itgifsre e coes apparengmare noe carefallsrtnougahfoeowa.t;s [FootnoteSmsuchats thsOovertu is oFaura,n Die Brautf vonMgresna, Julius Caesar;of the,uott; atGlucf von Eade sha, Du iSchanr Fl mun,VpomPageainsutendeKonigiotohatbrr,etc]e. Tthh eppublio oies no exaicrls like thsew wor,;g but tilhe performancn ofbers n alenpmforuolitn t,miontehouthnore mmederabldnmothiniant is one y effest. finalltanicco aimmon with thw worel of Beethoved in t is motrara piod (s playehats tyot lply tm)de coisd ienpmforurlbyd. hisesihtsaonime sp:lya,miontehag(whicw Schu ma ry properls playes, anf Beethovedmy properlr rendayes, herd perhapnicco erabl2 without much farl odmru udderstanii!e. Thue these a sigculhdef rends y of musicatchraslity start towardf our grea nd classical musid in themposition oeun muesd in thGrsta-Turckn' H,hesm;s a and by tes c me takefGfermntPhildistiisP>his ready;te eerubsat tmes with th cay of musoe; in the familse iant i o-py ie taat erothinn bigurio e is ncs likllytse proce, from an olequrattey. I2; even tnougah i y m ptmainent that trfrieaAnts otn hitogcentranchmpfssesdow themselved etable tatf ibutncf ymothing beycon; etrabcordir y nchnssica powe,ty un chopal."n whlsnf to, executios o. rteBraheem, apearses 2 hspainefallyrsl,oe;flexirabld anwloodn.rI,n shoule havelkegde to see . rteBrahee' y nchnsquarecanaintoon withaelittbls of thoipal oziszt'shh e chopotr2 nainaemen2; wmuco oies noh seem t diretos conneriouseffpome r thekeyboacoly, boutsede cidelhywgnos froa e meraogethetiaregional tken that oeer he, quot Ttof am, apeauaeices, however, tansw an h everd repleduublehenoaemtiotl onli I,prem ird doubefueshos mucaor henoaemtiey couao bsete uph iais natrnnglplhats thMgresah, btos,rea t ra,ns thMgresahen's misbelovib, dcripb; sslins,vy indges, ne sn effeopeendttuiasmon fomudiaevicawloo-carvtrinin shoule hav inuuce iouso s ocpted tlosestiffwloodn s figuach for thididerel of e alinihrassicalsmannsiodI irmnye caswrtm mghtpglamosd agaiscm any rppresenhatios of our greanwwr-reheeopef Beethoved if theguense odf such IsmannsiodIfE TY eccanntbdeningbout th, differcthsetw bee f Beethov, sw fwfrom tyhedrh noy cmpprhtend anh thereform pyefot, y an Schu masr, tpa h foe vers simprd reasii,;Ss,inccopprhtesuubs,o thysd sha,ngaat ra,ne nnobeev termtcted oasreum thanoh, differcthh, eliss...

Is hav alreade indicatotsundrltspletioaseplesng of t is asmanndmonriosinstd. Fhalnthiniassh pmpiiatisthaelittble furthe, re I shale coed upoaie neeifelesacres if(whicf ouinsestigicatiao ind ans bdfon conduiting mBud noy leasu. SRoimn timagonn thredconet; oaheSoutcn Gfermndjotutual iic ovehel.ypiocaitcrn tttencletel."(muckctrtcTthh Tttenczen)t; nmytt artistnn toretese. Tthermnade cidelhye dad noke noe w whaher wai, sayi;ah he merelwnwierer oasuarecaunn pleame wccoey. Bumytd eerodienctthaaiddc me tho udderstartwthan thrsrescets o ypiocassay, and y tes sigculh tttenclity o e rulesti sbjesn o ypiocaies (Mucket),ne am belok nnlnd b certain charactrtists:ns teywnwird to battemreay, and ur geedallseeovattemuaiio,d ierdthed texercuensf teiropymbts on of aawiuaei!pec anaes, howevero oies nobegtaidntilof th aecretne of tha epspy an ledto s of thsbjesiors ic clodotr tsha epspo aive meheheoubjesn o2 tst rawiuaeins teyt rawion withaahviewytso id crsiling thicuininaee sense obealatitu. A accordingl,oe of t i, here pomeopes tI t,cftonr woul perhap nnobee, sayiny a, senlinssn thinifut ons were tatf ibutne ypiocaitern ttteneletense to thequedee "chopad fot craslisn" of t iM music Tttemnrmane S oeteute, thlpwmbt ;greost of the t chopao may bd coccvib, wasvacilmltahingetw bee the gihrasshesmirirt ow musica pard anh thof roticeac, which tirisogmaasshd maxi si plveguasot dhemee—whlsknii cn aeasdallbeea hewns that th highne ;greosen ouisofad ep squreot te joyod ehaf(whicis,d fbirdeiontof hhlpwmbse. Tthh Walzowe, of thsb esse Jh mans (d enspiter oy tes nalle title) ra might be takenenf to, ercuenost of thlpwmbt; greo; r, whrh me r they itnsey, elothin. aftee, the mnral. which troubsor tho asmannd monrioot devlatiost of tha eps, ao may

bs ocptayehats t he mras of th highned andthgches ;greoodIfEa a single membn,s fortoant;pill,, here so s heotvis a mcsseon withhae spon,t tn ie mer l tkeprobetable taaf the eentire "chopl.couldxploduey. B,2 2 soh Nownnto suca mcsseottha i, ths od bees heotveay, anth hitkeepsom the chopag togethrs; fost evere tintempt whah happ is ole fa, g can beadble td appeaw an tccocerioa, e pare oabdistcceaesed if the sense on to, ercuenost of thlpwmbt ;greo;rs [FootnoteF forahscuariou gexampl; of muc, ercueno,to see Fecordi an hwlevkn'e, ohne Texe;snop piac forta piean,at quatr beaints.]acon; t hoemnral.whicseactiesd it th, wiuaeils likaa h florntbdede, g caan beadble ts figuaw an symbolpo of thattemuaiiio,h which is odbe, finalyt rawiftee5 so thaf tha uth ost oe sporstiI e faiguaco may burglordifthwai,spletiospainss..

rteEduegarDevrdodepmr in hil.l.s, ne snaaccuepo of ths difficueten thisrieaAt,Mrendlssohntment wity inn the asr exr,ftoa retxb tookothhae spo).s to es to bwheruuslen. e spon,d anh th mistar'frieaAnts were to fins t he tthetisr, whr with etoe oserujesite. Un foruniatsl,o thye dad noca mcseand in tho que.cIh suerpleor trons were vers simprd reasi ot for t)w. Agwoodideag can b dgntehad bymimnsn on diccustiul antI arhanaemeso2 buarn.d anh ,spon, msuchatf,Mrendlssohn, in his delica bicutioo dd rmepo ,re is no exaicrlta othinl thag can beanue tartuyeeminoe ne o es imenryits rxpehis wilonsrm y tepurt pose.Tthermistee dae nnot liv trf oacif theoal:o2 burisyy comantis,d and apareinnces coinusdow theirn f fotns. rte hwlevey beotvha wey couaf fant;p s; mcsse,as simpyad bdiuepo odhendeefud anu flagothinsptet evraeney. Ehoverothier,then tnouged,ipeaAntd upoaie,teee,"msuchate rtber hae deed in t is verypprescen,d an, whicstlreadsptet evraen,s, as ea g c me ofexhmanc,g mBa, soannerrif latc,bdeninrbsounoondhe.]. Bud tie, irisnmreftig Schu ma eaalse dad noa mcsea,rs [Footnote: rn.novral.tainrlieActov,sn oacTieaccsounFns. bbel,u Musi f von :Rombet Schu mantse. 81ur.andm anenothee members of th Schrmuch os bdistcceaesebotha epspy anneophyaesE,I haveprin a esetcierec foh n tiroo and nnosctl.ensr exre oan oe sporstiI mcssens teyh troubdur greilse5but tilhn f fotetpghaand ufruitlesens5 t n foruniatngrpl.faidie.

Nowf muc, eerodienns araempt temy iattth the mosohHrlinssr pteas)w.llof the mer2 ateprin f Capellmeistspy an Musie diresoe a,herd d faelyoccuprie hat tht tatr sh,d andaerebsounoononsrm s ea ospwhenimne r which they arn bsoluatelrhtlp etd andmp tic igA anth th uenost on tirodmp ticeaes with regard tn tho composatior othhae spon,y arnaalsn th uenost o tirodnaberalitetoe oonduoan oe spory proper. Yetdf such isom thefteme of oueppubli rc,d anollgcentremtn wo, are no2;evertable to e oonduoo conct t musi,t art n a olen ledto d in ths verc comelicates u sinsrs of the sporht tatr s! Lmenair ledtsn on dif rormni; gunart n o e oooiatior otf trinir tro!..

Is have beeerolixtd enhInthinh thweaksinsrs of our conducto,ed eo n ths vereifeles, whrh,d bsesihss,o thytnougae toeelbwhah mt.cIhag ca belbriefud no with regard tn the spo). Hwhenitas simpye coisndtwtn h:nh rm y tm;ch for trlok nre now tath thedosl.". to e charactrznsf teirdisg raceefudotrinu, I,n shoule havd tossho, eshom such t a tn iAgwood ana significt MIGHTon bd on hat thet tatr say, antn hi r woulc leac me oasfa. Lmenight b onsrbrch foy, enotheoccaustia.: oan thrpprese, I,n awill onlslplo elittbld aboutf teirwaysthate sporstiI r conductood.

Inf tho conct opome thselgcentremtgonnore wokn with the moso a serioumiovlt;tof the sporh thed demf ie e cshindtwypbu; ps; n co awamentusxcepcnaesclt evwly-rivocuiuiaibse. Ttrlo condec wit s; iable taaf tyo, are noqSquibwhah mthd in the spon,d anedrh nochmpfsseth etoo udderstar2msuchbdfonl trinu whicm tyhedrh nond particularl st sesy. A accordingl, f tyo, ar evertcocmoditahinl ante comaieame t toward rooiildisE, demaabld anmaabE,d for wm,f tyo, aryngldot tn mako latbs s cf foerab;,f tyo, arhantf thatteoesed troduancfGferth srtrtrrdd aoas), ccelevraaoas)transappoiatioi, da, dmbovee ad, sn wheeoved anh, whreoved rooiildin choesestetoeawilh fosuchy. Whiceavy indget art nyth etoenderm y tes uth alitet; torrnsiss t i tet thaabsuroodimd a? If, to pexhmanc, 2 aeenantcrnalli diclodlycconducton shoulinclipeot t ionsis d uposs t i tet thaa detaer,ths wi,aw an uple, ee found in thwrohise .: oarooiildis, y arnaat raswhah mth, an, naf tihe nnl-rivocuiuirways), te casr nn the spo; or trlok nr, ful eenougw tath theg caaand, a ansshoh etoe odi;, so th,ndf)anymothin- fority o dmpiiatiu isen producei Or tho e sporsti– flant tn iy general dtruetoh thoflmigld distlesng of ed rooiildisE,d jush sr nn the orchestns t hectrtnliensnae most entirelisot dhei Agwooe sense on tof musiimn) w Onnctthal only ae exafarecae orchestnt ppaee o .h foyn instanc,d to sew tatahscuariou; musicae e chaneelin(Wechselbalg)odf sucd nnoscttl toelinsheets y of mus papmbt g can bn turned i ;off the rthd messeation of thtransappoiatiotr ts Adagiore oan Ariased iFed srpGCajover, thAllegroed iFd, a angetw bee th e tw(d for thee akee of theeralnryiba a)bwheransitarmnimnE flaetr5ofbers nheruuslehorrifsayinpitartuse on tof mus,no r whice suchan st seaand uvcconductodhendeefallbeatsin time.

Inf tansw by testeaghe manarga mighy needheu aid tn th,;semuubo s of the spoey. B,2s sigcularl eenous,o

tificaiohal thaf the sporhi an bvraexre oa bsoluaof musoesre everewherykepeup;st ever rooiildin hi aw ca y ot the musicae diresoen' gnorrmance of th u sinsrs oante spoot yeetr5i in shoule happer thaf thflmiglld distlesng otgifoens fgiver,e musiimns ant execamenty general ,y arnneioeand bnaentonr rkc,2 ane bdeninhbdfons a mcsseeefura performanerth nod austomidde to seotthe . rtef Capellmeisteoeawieun tso thnr coc,2 anenothwuensr w cdopay,sor tho rppresenhativn of thtotica partistnrcheotvreme? Onougah th now iriemseed to bs surpreie hat ios?.sah th npmr in hiretu,eip s ; pmpositiontoprael,d y tm,or trlok nre now tath thedo?l. Is havl only ae oninss o tha; I s havcRoimnntn th,;ano of t ichapatteyI eccannti diuea chbdfonl eiI r conduening of our Capellmeistspyhat tht tatr s. S fgiveeo maedr2 ath , wngo thy, havd tc comaiper thaf isuycconductore is notcocomodltahine eenou,i tet than thenotheonero oies nogirm at tmei theiouesry proper:nd ishortg,, from thersta—,miontef vulgarodjoturnymanr rkc,2on diccustiue may bi possib.P.UT FROM E T POINT OF VIEW OF TRULY ARTISTIC WORKhh THIS SORT OF CONDUCTTING CANsNOrBE TAKEN INTO ACCOUNT AT LL. A moinn Gfermsess nwltriiisr>I am,l perhas,o til onlspteasos wht n v nturtho e snkllytse pnourin a ohg gener n tccdemnacutih,d anlbeaintaiper thaeIe mis no ecseaahinch thlixaense omyttpghprin , wngItodosood.

f,;Itverdtwosme upmyc, eerodienn,th regathinspterformannse omyt swnte spoesr>Iamltatahoes in;tdldisteguehon witf(whicf of th equlaueteno e oouher conducto >Iamlo conceon.?.saiten thesmirird in whic2 teyh grea eGfermne mus iInf tho conct opos,i tet thesmirirnd i, which tyodideae n with the sporyhat tht tatr s?g.ey beotvorirnd to bmyttpparticuln2 ane npteasonemis foruclt than the twesmiri ihe ere; nmyte spoesr2 ane muectualle f coagoeoner, enotheip s s rathe dubariouekmity oslp.P W wheeoves t n formes pirir,; whichmraraannstd upoouher classicao conct e mus,ogse an thrmaner sr nn thld diru imentad troduaiatis tsrmy e spootrhavinnvaiuraital iic ovehet th, wainsmu a cissequenost on t b ha abiassh alreadydedescrib,aete suct ngwieyI fndgel onlsspeavn os mothetteoes, whicuesrewratheabsurotelrurrprie(h sr,fton instanc,usundeh eMrendlssoherne w,4ooanct upoain ti,ltatahtLeipzigGewandnncuao conct,to producedh theOovertu tsfTManncuscaw annu gexampld andt wapeni),i tes f ddieun(s like tad troduaiati tsLohenngridreaBopeinh,d andle moss e everewherndle),i teebothdraggatestar2mddieun(s like taad troduaiati h eto siatcl.atDresde,d andt henotheo-plas),iyetne heeoven with oenss el-s cosenday modgnifiiatis po of thatteo,eguasot 2;wmucIht juse cueph st muph sd upon thtcrdireted i fication of thotno me r themselv,ndf)anly itcl lirablr rendeninch is odbeobipaintv.x

ae ovenls mthnoaiohao ofaultynspterformannse on the latbea sorah i s wilo sofietn t,miontnntn thsw br n, which theOovertu ts hMgmeists siatsnisuctuallgihovse. Ttherr nn tempo of t ia piect is e indicatohatl.ssiingewegtl.wit everm mdcftcmmotvreme);ne snaaccordimnnth thelunde Beetdn,t tr would havd bee arkegdAllegroen estosood> Now, wngo iouekmity on temp coinussed rnougasoelon; p pie,nd particularlifat tht tmnns arI treaeeepisodtcrnaln,t tt odimd as modgnifiiatiph st muph ,i te2;eved fore tkem anenotheekmitvn os m tem;nt tn ifrssequently thosnt temyod by temanifeoultc cbaficatiost on dldistctre motii;sdaandtshbroab, visitiesd s olreigculhbabers oftunor beatsi are foune ovendodepmahue thseentged tlr rend modgnifiiatis t ow otvremerebotheasyod ana xamptg> Thirm mdcftcm4/4mn timg can b inrp pencei Odm and annvairio o ys; rirn mas coswirs oftunovigosmu as otciet—beatsay, antniou gimpcelta tru nininagdAllegroe(o iouisor tho err nn tempIly itmr,a, whicu, becomee mos nininagdi ed tlose mightabere ofransitarmnx

Thiser coht tmnntthaexpveriousld beed troduangdi edixafuaiiio,h sdaandnthocmonm4/4mn ti:nx togethe witt the grelstys delicyn, which thy propm, executioo odimd asost tewhernxhibiassh ppaatirel,ndle moschrayhe characteo o(2 somothins likaaw whespeoodiclaricaticf olovi)v.> tin;tdldiurb or tho err nn charactrtist,ys delicyn,t tn ,nh therefo,hh necenryitselmigkllytsw souaolaccf thatteoe(o elmghprg s figiiatiu o sofiiquentl gimpceo me ppaatirelschrae),it Thue toe extre nurmanc y ot therr nn tem,ld in thn dldireaticf oals mtw tatgr hav4/4mn ti,2 2 shouldbeadoetuce whrh,; au,h n;td of tans withoua wferchd(;.en,ns without rearldiss figthinh th gegener e charactes ot therr nnn tem),to tab4ris arkegdpoctsw neraimennand,t t itroduancf th Scchantg> rtnougo ted fortirastlesnurmance of isor tti:nx Is hav aln ea f th, finssdevellaemens ot thp comu as er exrt tmnan oe oatged ta ct ngwimas dacf oalfictaberehe characteo d coccvib,iper thaf temp Ahenano alia bhreo. Asof isorefa—ttione g ctaberehx

ThieOovertu o ee firstpterfoib,aetalo conct aettLeipziat, whnInd uyccondueanigl ededescrib,ambov).s to esor, fuls playee by te s orchestns atof thsm artatodien,oe osswiprg sotth the mose paror on non-orrndemens ieaAn,odimd aatestitcoeudicatrepeticutih,, whicur tho e musician,n wo,r geeln with thatodien,ongldallyaaccoayse.Tthd uffavouptable impcestitt Thuc treaeewh st muptalskweffay, antnth didiresoe n

of thGewandnncuaC conct edeindeood tnerm y tennhativ tLeipzigeppubli thrmanot treheno the neeOovertuod. Inf tann instan . rtef CapellmeisteReinecken,n woe ha wegardnth a piecusundemy dldireati,uyccondueanigay, antnthv vers c mae orchestnt playeietrsucwuenso thaf tha todienchmreft!gItodorh noyt arttso isestigicensshofheno thi resutwh sdtruetoh thoinspaghthfoeowa ihoineyne of thnpteasslo conceon; lmenigho sofietso thac copentt e musician,n wos , rthrpprese,thaf the performanleededescrib, to ef thSORT OF TIMEeotthe . rtef Capellmeistehlea f tnougahintnntbeatmnnth theOovertuer ane d whr witI ks ne eenouod.

f,rmnyecconductownwieslytse pycmnntdhora todiencormnntdhor didiresoerr,etc,ew tatan habigurio risccf tyan wilrune wite, hMgmeists siatal.fndgeo taknoke furthedrtroubne tkenntbeatmn timuetoa theOovertu a after t]s fahtibr n, whicheei swonntnntbeatmrirnd totthe w worel of Beethov, Mozafot, y an Bachc(g(whicfafahtibsuri ihh thw worel o Rig Schu ma failarl, fu); rirn wilt whno bho sofiiquentlobverioen whaherh isodidethin- withah verunn pleame uekmity oe muser; gunaralsn a ininag, iyetnalse seositylta othin, sor thatteohg (whicegvncesof iso eOovertu, lmentn hits delicaarlo craslucatof elins suddallbeef fandb itoh thoProcrubsus-rib, of mucaer classican ti-beattbrr, ehaf wil e e coeof fo ?e. Tthdopom h:nl.ed sht f tnnlierr, ehsoeeoveh is to ohin- with twWI shaly bdhoppib, fay, an, ehsoeeoveh is t hfore I shalo bsesetcier!!. Ttud upon thbd anatriklvegupnmityeov powscur tho crete n of thyicaim! Safirele ddyeed in tans sei,h nol only te sOoyertu, buepmahuf wild appead in thisseql,an th eentire sporef tith Mgmeists siatacormh st mupf fo mahufthaaift a after t]ef Capellmeist'shh cutsachasheppresected o t eppublif ftDresde.P> Oss t i ccaustiay gcrdireerl, antnchnssicuslospeaelin,f the raense onf tho conducto s [FootnoteT thf la Julius Rietz.] s coswioped ewtn h:nh beadbla aguthi ahaf therr nn tem,ly tho t broabest snurmanen oigay, anseppadof iso eOov dheiwhole, obealahinh thestlreinssat; anestifnssasequromn timffpome begtapenint te d!e. Tthhicuininaet resus, rthtach alnh:n; I ha deeusene of th c cbaficaticf of thhwormrr nn tmnscusundestitdideaTtteotAhenano e snaia bhreo (.from tho colueation of theOovertu,ond go e 94)ae toormcfry pleamengoun hendeefuo colueationntn th, entirhe spon, s 2 somothina after tle manner oa burdeiontohosmteoul opgculh song:n; I ha augmesecte antnlchagantntha treaemenofat tht tmorsti c cbaficaticf oan isenurt po,td and nntteloyagdi mahuaea sorr othey comanremerd tdHas Sachsf'sdpilogisitiny aisnee of the, mistns fgivere,annntdhor s cooluamotrrhymlveguasoeGfermnafot, wit, which the wokeaAnse.Ttnougt dheiwccohaatioe airion, f the clenineat ptropheei snonart n stlesymimt, h n;ts hav n hendahinl anhopeeefual effeotd a, lytse pduancf n, nIhe cueace d upon whae simprt tmorsti c chaficatin, f thrhythmssica otvremerl o f(whichashy itmrerer oae proce,d mootusay, an,a is nooeneant tnsreum s; emcomu ahe charact,o ecspt,d jusd reforn th,;aow, wngo bdhoriou tnrsse .Nowad in theOovertu,of tho conductoI hae faidde to seotthhh neceslith os o odgnifiiatipo of the originoer ex-c likatteohy inn thdldireaticf oan Ahenano allb bhreootd a,lo odvousei, Ttuerthc clono of tho e spotreicusle faidde toeelbo thaf tha otvremer, a is nodldirecrl connffeopen with ther exrttteotr5hite firsm wiukcl wait therefors coinusdesa ansere proceerer oae onafarecanhoouafabsat to fhHrly-oeelelins fgivns ot thp pare otdHas Sachshy i oride4/4mn ti,22 ane d tc coelbrhies ts deOov o hite grnoaddmpceld in thistifnssat;and misf awkeowa e mannei possib. P Friea Ants oxafars rc bseddc me tp term s; lchag, snfot Dresdee, sn as eoe effecn of ths clono esor evere deimpceshiseIodiclieon; y, antnthc comaipt esotieycrsmyrs.Att ngwit.e g c me to udderstaro2 tst aeasos y;of thf Capellmeistehleaacubrch for tho obdistinaeic compor;tl.ahviewytsr thAgwoon of thr rkcl. hach alngantnthdicticasor o t i partistn a shetd aniccocedien, oI ha l aid t ighaAnmensf thtrtroubhosmtat ptrophe, od ana xamytl.ite.. Iamls oslpld ta a performancse omytr rkc,g(whicw f usld appeou c clodIgetw beea e faigundt hAlphon,d ana e faigundt Omega? Ontw hardll trinul too ever y pleame: Aaidnsuctualla ininagd autodien,od anan ovicaticf oah th. rtef Capellmeisttr joiibr n, whics mothnovalhefthivns oe y:e cueverd retusin to thnr coor o t iboxey. B,2I bsssequent, cshriou pfote bdfon utsl which had bee adi,22 ane e furthehScchan md anabbhreiulatie super-nddve;;n whlsnf toe impoestite oa ra perfecl etbhreiuleoly,boua perfecl tcrdirete performanledt Munich,l,prem iri OdydC mr,ad anmaklvet tnmi possibon fomuin to:degree n with thmutiluamou. SRrdisg raceefuarsstante of trinih se is e reioerabateprin fewyaPeopblo udderstartwetgr hslith os eoevtaer22 ane eewmbts stilyt arttsclasseri Om and attemps2 to nd;ite.. Iamlo centt e so s ocpted ire "mcssen,of the wokahuae s cooluamotr gexampl illuinsplahinh theftcme of oud classical musisr nn thghaAnme o uriI r condueninf musiimn)wC classical musirderta sfo tsfhHrth,22 ane coinussedoh, eli d enspiter oy tem ltvtreaemench theeuoubjeaiteno).s te poppeoueruusly inserujeeble:,d anh th Ssmirirt oeGfermnafot mas ocpten isey inserujeeberalitahuae s coolprg s taa,d anmaych fastlecrl conoinusfo tsn f fotey infuertusy. I ioughdbeasked:n. But thaa totthe equeder conducto wit celebrinagd nahuam cuepto, s cosenday a xamytn is hmraraaal nf musiimn? L toelinabut tilhe pebjeauna inalitd eeoevere hmraraaal nf matteo oneioughdbeieun tso inkso th,n. aftetll,an tyrd understaro2 tilh u sinsry propern,d

anh ae,sr nnspiter oy tetpglamose ofy on'soeelelion,f teirwaysteiough2;evebg,snclassicrl.thg gener; pppublii ss is ready;tiukcln th, excellance of tirisotrinif oan tgr ntsdesa anso s ocptei mahuaee matteo odvousei,o thaf thmiddie-a nd cla:; musicaaPeopbl, are noh troubdun with thselmiglstys doun wasnwos, hoch is odbatmn timabut tilh; musicafnssqiva, i teo Om anhenother grea ccaustiw, wngo bficatic sqursot trehens som musee Noeo on,bou. rte hwlev,u. rteRietz,i te. rteLachnoveh is tnougaahintt for t)wI tr woul bela xamytnmi possiboe tselebrinanh th hsundedwithhneOovenryie oy f Beethov's bifoh ifat tho egrealgeentremte shoule happes suddalle to y aiosf teirwreliss.Onan thhenothehstae,>IamlsorverdtwoayaeIok nre os ne onartoor wm,>Ir woulae onacidelhy eerubsaa a singlatteohy ionare omyt e spoo; b certalitet; tnoye membts od thersffme o uriarmyje oy n ti-beattbsod> N staro2 tn,>Is havtment wits mtheoolhdeviln,h tehlngano icalk wildtaro2vallent for condueni:o2 buf muceatiofe alnhto finh i s difficuin togsettih,d beucast the araemph nol only to seotrtnougo tes e c copenteen of thselebrauetely, boutmprudictl eenougr oospeave bdfond o . If,t,fton instanc,, ermnh happ is ol iic ov a seriousm wiukcslisot dheie orchestnnafoten od th fro2; wmuch the sporhh had bee playee n wit, spletiounreatitreveok nen nre toveeuddod theolemniI r conductohipcf oalfelebrausl,heei ss ncs likllod tnar nr t]s avoule oy t ichief.eSmsuctgifoeneoolhfe alnht aroneseainthe tp tuisos like tah weraante o ltv.x Iamltgrr nn teseged taskn nrCANor t be? WwWu tnrtaipe luroelins dousr, wnothee thselgcentremtt rearlARE nf musiimn;ade cidelhyt dheyhedrh noeoninuth thselmiglstyMUSICAL FEELING;iyet,ed ee taa,n tyrd HEARr evertccucftconl(n witee m tmorstnaesh notdide,rtccucfcy; l cono penmpsos like aecn of thofaultyne orchestnnafoteedrh noI happer os t eveone);st the arqSqcktltatahsco a,hn ate ann lplohae ouga(dm ane on tm,ngaat ra,nodorso); r ishortg,s tyot pvcmn trun pfpcestialo; b B,2I a ohiosenor otf ton,f teirg gener nroduaatic(Bildung)troshal, e pas——i ss muph sg capcla;; mteead in thersm eooaye musiihal on;es 2 hso th,ndf)l musi, rthserujke, from thlswirs of teirattaipremen,eo n tronr woulbomelittblaifterosha,ng ermneoof mirirl antf sense N ath !th theg certalitARE musiimns an everc copentt e musician,n wos ok nrd andhnnodoe evemothine aecp certaps2 to musee Well,an tn?PAsrsotie aesh thebegride tp toormcf mus,n the2mddie nf mattsay, anoeelbunsafers awilrbsou,t stlesltto bridl.l.li d e Sabaoth!l. hibd coccverabatd andhnnbthnxilaainthases mothn resuteooaynacton mixartuse on tho wooe extres y of musicao pexceptia. A according ch thy pninsstial musiimnso uddoe exafuaatic poppen wasm osermpoiaesad in thdldireaticf of musicat ithmhhet;sdaandtrh isois nodldifficuin t understareshos muce musician,endlngann with th h everd Oovem eooayh Beethoviihatttemnrreme, se shoula mcsean2 ane fln ouisownwithannsruiuisystemnn of thsocmon li ekmiod.

f,2 tn,f oudelebrinagdd anrudelebrinagdr conducto I happer obth hborntfolh; musol onlo uddod theigicf oNumember(im Zeichppepnr Zahl), c t tr woulh see ever squetable taas mthnewhe chopaeioughdbeertable to tf oact tmei try propmntteohh fof oue musyynly te upor otf ree.a; I s doun, wnothee tyan wilreovedcquihenitad in thi simpringlipri of musicao oeeleli;r, whrrefo,h.ey beotyl,>Is havk nrrf oa ea f th.;ano omynnaskod. Iamlinclipeane d thopctfolh; hicf froheh; d beucase evemothinI ok nrd ans hav wegaro d cocapenio t i Beetder opl sayint pvc id anolf isuvirtuosohi an yccoletthermistes od theryupor o, executioI dimd ath fof our classicao e mus. B by tessenor ozisztntncedheu, dcripbs, heei st til onlltriiiho e musicirtoor wm,>Ig capmiontahuae hmraraaal t pf oandr gexamply i supp sorr os t n fegoenincass ptmas)wIhaisstme tthetin, wnotheinoennto . rte Jrchehos lisin too sedheu na – mentioneinse succonnffentirs; fose n with regard t d ehaf(whicg ermndhnnodoandracectuallo oiost t latbs s elittbl, eha bdhooesesytse pninsodIfE. rte Jrchehoo inksst t, eetodit e so chmpfssetn whahertthasdevellope isorunararyupoiInf tho comaane on s. rte hwley,i teof Rig Schu masrf isumayctiraeguasoo tse raen,eo tpghpdyha wenawaystn lpso,nse sucwuenso tha onerycticognuensf t Agwooo resus f oe vener yppeouinuininaed tnrdvouseownwitziszt.a; rnaalso inks t trmnadv ctage d ehaf(epoaie,chopao oM muse. ete firss tnougae ,ei try pmotstspyhaooancs rupgantnthonsrspte r othha dmpiuubo PRACTICAL MASTER OF STYLE AND EXECUTION. If,tto-dael,n; I hadtwypbuaes motatr lr CapellmeistoiInf thglprr oy cmpprhteenincesho tilnougae to e oonduoa p pie,n>Ir woul; hics ratherefov o mls o Frau Lucca,ne tkennts mothf la CanuctoHauptu ma eettLeipziat2; evei onf the latbe, rthse wil adeOo.P>Inf tanpmiontIo:degren with thnacton p soution of thpppubl,22 ane y indgesn with ththrastn of that istocporstipatrtiost of the spon,h foleo efov s ts apas wi rnpteasouwhoracectuallbdeninc foh 2 somothind eha popplsin to th euln2 ann to thneelelio. YetrrI eccanntrhtlee eendertaelinsbcoeoelittbls douat, whnIno se. rte Jrcheherans 2 ralnryeein ougiInf thou upochaites od thAcademyee with enoeninchnd t ighaAo2 buare viim;ch for towarde viimiranty general; I s havenawaystf felas Mephistophnlinhneelsor toward; t naital.frohth a efferd; oashalsInf thplatrnrl.thr conduct's batasoosho rhfordanotrttss have wogannehalsIn. rte Jrcheh' ighaAn;cs He compoiati,tto at poppeour rathettss havd

beesnsbsrcecn o y iattnsseth etohehoo rmneooy pleu arttse rtbe.a; e faly to sessho,; t n ou—t chopl.isom obthdidireay aolerel, from thl. ou—tthopl."n of thviviimirase Socpornn,tsaat ra,n,a is not oe imiupon what T tmistoclnn,tCndmorecans Periclnnnr woul pvcm aptablg otuiaahinch thSstant,erd reasof ff teirs bilauetenasuyccmd aatspy anoospeaatsrs; fosssn foruniatsl,hwey coua; emiontnntn th resus f off teirt mcssenn,tstara hertwtattnth dmmiraricaticf oSstant a eaitspd beum s sbsrcecn onpteasonndrtroubneore r thseBboua perhapin thcrsm iors ofbentad in tht rems y of musod. Iamls lartwtat. rte seBrahe is , eeferdshali possiboAgwoot;torricui, froahn retuin tf the lod bne on Schombe' esolion,startwtat. rte Jrchehn,h fo t i wnnnafo, , eeferdse NEW MESSIAHtfolh; musor nA gener. Onougah th nonnte lhavef such , eefeaiatis tsh oensshtss havy thosnhehol. ou— ee chopermist?l.myttppa,oslpld thehol.ay, an,in!l.fo mse shoulcRoimnntpppaco thah iriemseei st tiMinssahl,hwemasl,d adshalt enen,th bsaasrereaco thah t tiJewhuf wilh novrucifyndhe.l.

H3 ALIGN="CENTER">APPENDIX.

NowI ha fGfermnld beed li popceiticf oan s uth alnhativey dislucsti, os like tah Ccconsrvacituse oPt isesa ansaulMozafods bee askedrttsclasseri Oe tah, execution o tans worra2 ann tsupery itmr et thesmiriro of tho spterformannsatof mucaney dislucsti, owoneioughli possihy, hav2 somothin s likan s uth alnhativtraooiatioa moistynuotrs muph, ed eo espiter odecayy, anterdupeeiio, dhitse wils surprrding vnvir tattnth Pt is Ccconsrvacitutr5oaon instanc,d in thersm eooGGluc'ate sposseBbouh enoenins od the sora, elio witio.aMozafot,v an uplew ptfis; ymphonyef fos somt,spletioo conct,ttpterfoib,ihaooan,mn withha e orchestnersctuall engagsdesatetVdien, Pragut,i tetLeipziotd annnth traooiatis f ofe succrsctu spterformannsareuyccolettonlloste... Nowlmenusni; gunara suchan ximpcesvtht tmnaon o Mozafo'strwohashy iininaallyaquad tnnen with thnobls raryupoe or classicas taicirs sienit,n wseum musicanximpcestitpendermdfo ts; eversoull, from th delica vibsplatioi, snehatriniy ansdecements oo thah aryupay, an, wohashf th, firss; torproduancf th e efferde of tshrooii h aryupayby ymimnst oe orchestley diru imestr5wlmenusni; gunara suchrh r thstn of thM mist'en playeneaeerl, an,d mootusayd bnnly diru imenisot dheie orchestras withoua anhe; fleciati, i te id crsm elhded crsm eoottiooo andraccemeras withouth thselmiglstytrncits oo tha odgnifiiatipo oo otvremera anrhythm a oh iinsapp rtable tAgwooe signitr bumonottiriousle eunciuleoly, d jush so oneioughe pnourin hosmta ithmhheticanumember and d wee, slmenus ren avoule toormcfro colueatioas in to thyawirs of bencth hbetw bee thmrmist'ene origrnoy itmcutih,d dnf toe impcestitt u is producse. Tthdubariouvalustn of thy genecaticf oa Mozafot, chmpfssee ane by of oue mus-tcconsrvacts,rn wilt whnnaalsapoppese.oetosshof isumefore dldistctusaylmenusn exafarehp particulncrsmtr5oaotgexamp,hf th, firs e mightabers od theer coheotvremerl oMozafo'saaselebrinagd ymphonyeimnE flae. Tukcln t beautieefht tmnaaeslttnapoppeouon papmbesn with hardl anyy arkelo onximpcestitrtn played mootustd aniccolacquent, ases mothscorthd appareallhaeslt—d aniccot art n resutw with thermanned if (whice f trut musiihahr wouloeelbd ana hinit! Howst mupf fMozafodI s ehue tht tmnae ovenesedfn play, ase inafarcrsmslthous odwngt tosho play, ip s ua perfecl tcln olins)and lifnlins)way?nl.ane papmbtt musi,ns withoua shad nre osoullobea,;se.l.losene g Scrgift muk).].

Ir woul sqgtinaeh os t aw kenrdimmensf thmeficf oaldw by tattnrtnouthouo tstardyodvouse I shale feffhwis not a singl squr:ph nol ese[FOOTNOTE:nl. se tn,ee der MitoiIns,inem Lauf Nichte,inen WudsSc oweefoen wiroly,nichteEunan.l.Faust.] Nonart n stlest tn inhappiitmcual t plat,uae s cofbencth2 with God,d in thfa with os eoeattntuallgoocse.Ttheyimueoturd,d toward the,ee to atseehue thcomc foayint tnomenaei malofarIg cap pexsvth(Allegroen 6/8),br n, which thloliayin, becomea,sneetrreentgat,umewamchouslinsahfocs 2 wititemse;e[FOOTNOTE:nEinsWehmuthiincesldomeSpiel.]ke tad e moscisuddee dream—aitartu aw kenseh os t olovilaesout dmmircemanodA and neri Oe tah hforfransitarmntanAllegroem mdcftcmt tn in is tnouof thM mist,r s cocemu an o tanbsesengwi,wypbs iriemseein pmpositiontoe wokhosho sCapea;;n wit senengan pow]havk nrhmrarasmsl isumagic (Ahenano 2/4),c tn hbd penioa lovilyas figu,nnnth wn ecn onrtu ota;evallr noceman,cs Halso thah beallr necendelhy erapartu iriemseebynt orreovenher:nano un wegar ofranserforlatioi, inuuyee by terefmraraticf of thraystpo oo elmig thcrsts d upoo . W beallk nr(Ph bso 2/2)afancy irit,chmpf fourdl I hael, fron wiy aycrstahinl rinnximpcesraitsfbent Awamce d upon th outthe—flaotd a,lagrr e,itnhtd as d reforhehoasisr nn thPw toner; SymphonytdEvbvemothinh ilucshrio,th flecianio t ilr nthehspp sins:.s te n in is tnouo

tewwrehlswienrdimnnth th ever tonesrexattayee by te t tnomena,oo tha otvl,athetind dnrgrr nfirit,cy i hythmssicaormancr bereforheh). Hwao cencolacasoLifn,od anapoppeou s;torflecicesho tiisom oo ploaldwoancf oaLifntitemse (S hforrAdagio 3/4);ua shortg,2 buh troubdue medalnhatitr5is tnouo tewwreh, vihininnnth thsoul'hasdep dream). Hwa nsngrr ncanougne ougae onf thr nthessenor oh thr rlaot thglkensehcans 2triklved therrtriniif oas dwoan,os muph os t r rlaehthaheeove wegaro (AllegroeFigrni)v.wIhaisss t W rla' i wnndwoan;;n oul elmigescrete n o a egueh, olovif'sdcsticyn, ouesoutapartu,te werrn,oago; voluparmu as d nerbd anaorrowful; elmigntriniquieov,n tonh' irollotd ann ougdmboveo n t gignantcut musiih!hbd penioa aniccoehatri awiue elion,prouurdlehcans firirelwneldahinh tmth fro2;wrpag n2;wrppool,annth thabyss.tr5wHwa lanounsatoiriemse;tf oah thine ctaraticwoesr2 aftetll,a2 bunn lplytsw ehse. u inioughdbckas)wHiorsallrteednee..

< /HTML